



Вторник, 8 октября 1974 года,
15 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 8 повестки дня:	
Утверждение повестки дня (продолжение)	
Второй доклад Генерального комитета.	655
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Гарсия Роблеса (Мексика)	655
Выступление г-на Раджаратнама (Сингапур)	661
Выступление г-на Могамби (Ботсвана)	664
Дань памяти бывшего Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций г-на Поля Хоффмана.	669
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Шахта Аристигиеты (Венесуэла)	669
Выступление г-на ас-Суейди (Объединенные Арабские Эмираты).	677
Выступление г-на Тарсиси (Йемен)	679

Председатель: г-н Абдельазиз БУТЕФЛИКА
(Алжир).

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Утверждение повестки дня (продолжение) *

ВТОРОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА
(A/9750/ADD.1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Второй доклад Генерального комитета Генеральной Ассамблеи содержится в документе A/9750/Add.1. В подпунктах 2 а и b второго доклада [A/9750/Add.1] Генеральный комитет рекомендует включить в повестку дня данной сессии дополнительный пункт, озаглавленный "Статус Совета Экономической Взаимопомощи при Генеральной Ассамблее", и обсудить его непосредственно на пленарных заседаниях. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию?

Предложение принимается.

* Перенесено с 2237-го заседания.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Генеральный комитет в подпункте 2 с доклада также рекомендовал включить этот пункт в повестку дня сразу же после пункта 102, озаглавленного "Статус Европейского экономического сообщества при Генеральной Ассамблее". Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея одобряет эту рекомендацию?

Предложение принимается.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

3. Г-н ГАРСИЯ РОБЛЕС (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, по независимым от него причинам министр иностранных дел моей страны, который был бы счастлив прибыть сюда для того, чтобы поблагодарить вас за гостеприимный прием во время четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, на этот раз вынужден был отложить свой приезд в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций. Поэтому мне выпала большая честь выступить от имени Мексики в общих прениях на двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Свое выступление я хотел бы начать с искреннего поздравления вас от имени правительства и народа Мексики с той высокой честью, которой вы удостоены всеми государствами-членами. Мы рассматриваем это как заслуженную оценку ваших замечательных личных качеств, а также выдающейся роли, которую ваша страна — Алжир — играла в развитии и укреплении принципов движения неприсоединения среди стран "третьего мира".

4. Я также хотел бы искренне поблагодарить г-на Леопольдо Бенитеса, который так квалифицированно и справедливо руководил прениями на двадцать восьмой очередной сессии и на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, что это явилось большой гордостью для всех стран Латинской Америки.

5. Сразу же после того, как я выполнил эти приятные обязанности, я вынужден перейти к вопросу, который далек от того, чтобы быть приятным. Я говорю о бедствии, которое недавно повергло Республику Гондурас в траур, Республику, с которой Мексику связывают глубокие исторические узы и дружеские отношения. Мы глубоко опечалены этим неожиданным бедствием, как если бы оно постигло нашу страну, и высшие власти Мексики во главе с президентом страны сделали посильный вклад, чтобы облегчить трагические последствия этого бедствия. Однако

это бедствие принесло столько ущерба, что необходимы солидарные усилия и сотрудничество всего международного сообщества.

6. Мы приветствуем новую Португалию, преданность которой принципам Организации Объединенных Наций и задаче деколонизации была красноречиво и убедительно изложена несколько дней назад [2239-е заседание] с этой самой трибуны министром иностранных дел Португалии.

7. Горячо приветствуя Гвинею-Бисау в качестве члена Организации Объединенных Наций, первую территорию, которая испытала на себе достойную похвалу португальскую политику освобождения и независимости, мы также хотим выразить нашу уверенность в том, что Мозамбик, Ангола и острова Зеленого Мыса тоже вскоре смогут пополнить ряды членов Организации суверенных государств, с тем чтобы она сделала еще один шаг вперед на пути к универсальности.

8. По аналогичным причинам мы с удовольствием сердечно приветствуем Бангладеш и Гренаду.

9. Почти невозможно рассмотреть здесь даже специально подобранные пункты из 110 пунктов повестки дня двадцать девятой сессии, а сейчас уже появилось 111 пунктов. Повестка дня сейчас включает столько пунктов, сколько их никогда ранее не включалось в повестку дня в истории Организации Объединенных Наций. Следовательно, я ограничусь представлением краткого изложения основных моментов позиции нашей страны по некоторым из вопросов, которым мы придаем особое значение. Это общее изложение предвещает глубокий анализ трех вопросов, которые мы сейчас считаем наиболее важными: ослабление напряженности, разоружение и экономические права и обязанности государств.

10. Мы сожалеем о трагических событиях на Кипре, которые недавно привели к кризису на острове. Мы хотели бы официально выразить нашу благодарность Генеральному секретарю и дать высокую оценку его энергичным и неустанным усилиям, направленным на то, чтобы воспрепятствовать усугублению конфликта и добиться прочного и окончательного его урегулирования. Мы разделяем его мнение о том, что такое решение можно искать лишь в соответствии с формулами, основанными на Уставе, которое было бы достигнуто в ходе свободных переговоров между двумя общинами киприотов, с должным учетом их интересов и чаяний. Как и д-р Вальдхайм, мы считаем, что основным фактором в этом вопросе, как и в любом другом, является вопрос о том, чтобы правительства "привыкли" уважать решения Совета Безопасности и сотрудничать в обеспечении тех механизмов, которые он создает [A/9601/Add.1, раздел VII], что в данном случае означает прежде всего строгое уважение "суверенитета, независимости и территориальной целостности Кипра". Так же важно, чтобы так называемые операции по поддержанию мира, которые по своему характеру должны быть временными, не послужили предлогом "для ослабления

поисков решения основных проблем" [там же, раздел VII].

11. Что касается пунктов нашей повестки дня, которые озаглавлены "Вопрос о Палестине" [пункт 108] и "Положение на Ближнем Востоке" [пункт 105], то позиция Мексики остается ясной и определенной: в соответствии с традиционными принципами нашей внешней политики мы отвергаем применение силы в международных отношениях и, следовательно, отказываемся признавать какое-либо обоснование в отношении оккупации территорий и вообще любой попытки захвата территории, что означает необходимость ухода со всех территорий, оккупированных в результате войны 1967 года.

12. Мы считаем также, что участники конфликта должны положить конец состоянию войны и должны прилагать усилия, чтобы обеспечить сосуществование, основанное на уважении суверенитета, территориальной целостности и политической независимости всех государств этого региона. Мы убеждены в том, что невозможно установить справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке, если эти государства не примут соответствующих мер, чтобы гарантировать народу Палестины достойное будущее в условиях свободы.

13. Среди резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций по этим вопросам, я хотел бы выделить резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года, которая, по нашему мнению, содержит наиболее важные элементы для достижения справедливого решения. Мексика также с удовлетворением восприняла принятие Советом Безопасности 22 октября прошлого года резолюции 338 (1973), в которой говорилось о том, что необходимо начать

"одновременно с прекращением огня [в последнем вооруженном конфликте] переговоры между заинтересованными сторонами. . . , направленные на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке".

14. Мы хотели бы надеяться на то, что прения, которые состоятся сейчас на пленарном заседании Ассамблеи по этим двум пунктам повестки дня, будут проходить в такой обстановке и в таком духе, которые облегчили бы достижение существенного прогресса в направлении мирного урегулирования на справедливой основе и в соответствии с целями и принципами Устава.

15. Моя страна была удостоена высокой чести — нашу страну недавно посетила миссия Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Мы рассматриваем это как признание нашего активного участия в борьбе против колониализма в целом и как наш очень скромный, но существенный вклад в достойную похвалу работу этого Совета, членом которого Мексика является уже в течение двух лет. Мы надеемся, что эта деятельность будет укрепляться и в конце концов положит конец нетерпимой оккупации Намибии

Южной Африкой, которая имеет место в нарушение столь многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и которая провозглашена незаконной самым высоким мировым трибуналом — Международным Судом¹. Перед лицом открытого вызова основным органам Организации Объединенных Наций, а также перед лицом неоднократного невыполнения основных обязательств, взятых государствами-членами в соответствии с Уставом, по нашему мнению, долг Совета Безопасности, выполнения которого нельзя избежать и нельзя больше откладывать — о чем на прошлой неделе мы уже говорили с этой же самой трибуны [2248-е заседание], напомнив о том предложении, с которым Мексика выступила более чем десять лет назад, — заключается в том, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее во исполнение статьи 5 Устава немедленно лишить Южную Африку прав и привилегий, связанных с членством в Организации Объединенных Наций.

16. Результаты Всемирной конференции по народонаселению, которая состоялась недавно под эгидой Организации Объединенных Наций в Бухаресте, представляют собой значительный прогресс в этой очень важной области. Во Всемирном плане действий в области народонаселения², принятом Конференцией на основе консенсуса, удалось объединить различные точки зрения, что в целом отвечало основным чаяниям стран "третьего мира". Было совершенно ясно сказано, что рамки международного сотрудничества, которые были рекомендованы, должны характеризоваться строгим уважением суверенитета каждой страны; было отмечено, что проблемы народонаселения тесно связаны со сбалансированным развитием и что их решение поэтому в значительной мере будет зависеть от того, удастся ли повысить жизненный уровень двух третей человечества.

17. Правительство Мексики, которое всегда стремится согласовывать свою политику с международными решениями, уже направило в конгресс нашей страны предложение относительно изменения конституции Мексики, с тем чтобы включить в нее некоторые из конкретных рекомендаций, содержащихся в Бухарестском плане. Среди положений, которые должны быть включены в конституцию в соответствии с этой инициативой, находится положение, которое гласит:

"Мужчина и женщина равны перед законом. Закон будет защищать создание и развитие семьи. Каждый человек имеет право свободно, с чувством ответственности и сознательно принимать решения относительно числа своих детей и момента их рождения".

18. Другой международной встречей, которую мы также считаем заслуживающей позитивной оценки со стороны Ассамблеи, является вторая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которая состоялась в Каракасе в июле — августе этого года. Хотя Конференция и не смогла успешно завершить решение трудной и сложной задачи, которая была поставлена перед ней, что с са-

мого начала было очевидным для государств-участников, видимо, возникает необходимость продолжить эти усилия на следующей сессии, которая должна состояться в будущем году. Несомненно, что значительный прогресс был достигнут по некоторым аспектам, имеющим важное значение.

19. Предложение о территориальных водах протяженностью в 12 морских миль должно быть дополнено добавочной экономической зоной, которую Мексика предложила назвать "патримониальным морем". Прибрежные государства будут обладать теми же правами, какими они обладают в территориальных водах, правами на разведку и разработку всех ресурсов моря и его недр и при этом будет предоставлена полная свобода мореплавания и перелета. Этот принцип встретил одобрение со стороны подавляющего большинства государств.

20. Точно так же принцип, в соответствии с которым зона и ресурсы дна морей и океанов и их недр за пределами действия национальной юрисдикции являются общим достоянием человечества, и вытекающая отсюда необходимость учредить международный орган, который будет гарантировать справедливое распределение ресурсов, полученных в результате эксплуатации этой зоны, продолжает получать все большее признание в ходе работы сессии в столице Венесуэлы.

21. Мы все же надеемся, что продолжение этой работы в Женеве позволит подписать в 1975 году документ, который будет принят единогласно и который будет способствовать кодификации многочисленных аспектов морского права, осуществление которой Организация Объединенных Наций начала в 1958 году. Мы считаем, что это будет соответствовать интересам как прибрежных стран, так и стран, не имеющих выхода к морю, и морских держав.

22. Как я уже говорил в начале выступления, я хотел бы перейти к изложению некоторых соображений относительно разрядки, как мы привыкли ее называть, между двумя основными ядерными державами, которые нам известны как "сверхдержавы".

23. Мексика с энтузиазмом поддерживает идею разрядки. Но мы считаем, что разрядку следует рассматривать не как самоцель, а лишь как средство укрепления мира, который будет гарантировать справедливость и равноправие для всех, мира, который строго и неукоснительно следовал бы принципам Устава Организации Объединенных Наций в той форме, в какой они определены в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, которая была торжественно принята на юбилейной двадцать пятой сессии Организации.

24. Поэтому разрядка напряженности должна означать полный, решительный отказ от практики "холодной войны", которая была направлена на то, чтобы разделить мир на два противоположных полюса влияния.

Она должна означать радикальное изменение позиции, как об этом говорится в заголовке одной хорошо известной работы, анализирующей преимущество власти. Разрядка никогда не должна служить оправданием нарушений — открытых или скрытых, подпольных или таких, о которых кричат повсюду с целью запугивания или принуждения, — основных принципов самоопределения, невмешательства и суверенного равенства, что является основой организованного международного существования. Основные нормы международного права, которые, подобно тем, о которых я только что говорил, были широко признаны и подтверждены активным участием всех членов Организации Объединенных Наций, нельзя игнорировать и использовать произвольно в корыстных интересах государствами, какими бы могущественными они ни были. Следует установить предел и сказать "достаточно, довольно" всем тем мерам, которые нарушают эти принципы, напомнив в этой связи слова Гуго Гроция, которые он сказал три века назад:

"Подобно тому, как гражданин, который нарушает гражданское право, чтобы осуществить сиюминутные цели, разрушает то, что служит базой его постоянных интересов и интересов будущих поколений, как и те люди, которые нарушают естественное право и международное право, разрушают основу своего будущего спокойствия".

25. Мы убеждены также в том, что для того, чтобы разрядка напряженности приобрела такой размах и такое значение, к которому, как я считаю, мы все стремимся, чтобы она могла служить эффективным инструментом укрепления и консолидации международного мира и безопасности, она должна проявиться в ясных и ощутимых результатах в двух областях: в области разоружения и в области экономических прав и обязанностей государств.

26. Что касается укрепления международного мира и безопасности, то разрядка не должна становиться инструментом узаконения так называемого равновесия страха путем увековечения — независимо от того, в какой степени это возможно, — перенасыщения смертоносным ядерным оружием, что влечет за собой потенциальную угрозу самому существованию человечества.

27. Умеренные второстепенные меры, которые были приняты за последние десятилетия, в большинстве своем касались только зон космического пространства или глубин океанов, или были направлены на то, чтобы уничтожить такие виды оружия, как биологическое, которое по причинам самосохранения никто не осмелился бы использовать. Мы не должны забывать о том кошмарном положении, которое существует сейчас. Не следует пытаться использовать эти меры в качестве дымовой завесы, за которой может пройти незамеченным постоянное увеличение разрушительной мощи ядерных арсеналов, которая за последние пять с лишним лет, по оценкам, составляет 15–30 тонн динамита на каждого жителя Земли. И мы не должны упускать из виду тот факт, что военные расходы на

этот год оцениваются астрономическими цифрами: 220 млрд. долларов США, из которых приблизительно 160 млрд. долларов США приходится на долю двух сверхдержав. И наконец, мы должны постоянно помнить о тех ужасающих открытиях, о которых мы узнаем ежедневно, касающихся новых, возможно апокалиптических, последствий ядерного пожара, подобных тем, о которых мы узнали из сообщений одного из наиболее авторитетных источников в Соединенных Штатах, согласно которым применение ядерного оружия может уничтожить в атмосфере слой озона, защищающий Землю от солнечных ультрафиолетовых лучей и обеспечивающий возможность жизни на нашей планете.

28. Многие проблемы разоружения, которыми особенно богата повестка дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи, дают большие возможности ядерным державам, и в особенности сверхдержавам, доказать на деле, что разрядка напряженности может быть действительно плодотворной. Например, было бы целесообразным поставить всеобщее и полное разоружение под эффективный международный контроль; это должно стать конечной целью любых переговоров по этому вопросу. Соединенные Штаты и Советский Союз внесли бы очень ценный вклад в достижение этой цели, если бы они обновили проекты, представленные ими в Комитет по разоружению более 12 лет назад, либо внесли новые предложения.

29. Испытание ядерного оружия, проведенное 18 мая этого года государством, не числящимся в списке тех, которые в Договоре о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII), приложение] определяются как "государства, обладающие ядерным оружием", подчеркнуло срочную необходимость того, чтобы ядерные державы — участницы Договора безотлагательно выполнили обязательство, касающееся "вертикального" распространения ядерного оружия, если они хотят предотвратить его "горизонтальное" распространение.

30. Выполнение этих обязательств главным образом означает, что две ядерные сверхдержавы безотлагательно покончат с подземными ядерными испытаниями путем заключения постоянного соглашения или объявления одностороннего моратория или моратория, который явился бы результатом переговоров, к чему неоднократно призывала Генеральная Ассамблея в своих резолюциях.

31. Выполнение этих обязательств также требует положить конец гонке ядерных вооружений и осуществить ядерное разоружение в соответствии с положениями статьи VI Договора. О соответствующих мерах для выполнения положений этой статьи неоднократно говорилось на Генеральной Ассамблее и подчеркивалась настоятельная необходимость достижения сверхдержавами соглашения по вопросу о "значительных качественных ограничениях и существенных сокращениях их систем стратегического ядерного оружия в качестве позитивного шага в направлении ядерного разоружения".

32. В повестку дня этой сессии включены пункты, относящиеся к созданию трех отдельных безъядерных зон [пункты 30, 31 и 101], одна из которых находится в Латинской Америке и охватывает территорию площадью более чем 8 млн. кв. км. с населением, составляющим около 150 млн. жителей, а также две другие зоны, которые относятся соответственно к Ближнему Востоку и Южной Азии. Это обстоятельство само по себе является исключительно важным. Оно ясно свидетельствует о позиции тех государств, которые не обладают этим ужасающим оружием массового уничтожения.

33. Ввиду нежелания ядерных держав принять эффективные меры по разоружению государства, не обладающие ядерным оружием, видимо, готовы прибегнуть к процедурам, подобным тем, которые применимы в случае эпидемии: добиться постепенного расширения зон мира, в которых навечно запрещено ядерное оружие, с тем чтобы территории этих держав представляли собой нечто похожее на зараженные острова, подлежащие карантину.

34. Ядерные державы смогли бы способствовать укреплению разрядки. Советский Союз — единственная из пяти ядерных держав, к которой Генеральная Ассамблея много раз обращалась с призывом, но никаких действий не последовало, хотя эта держава могла бы подписать и ратифицировать Дополнительный протокол II Договора Тлателолко³. Соединенные Штаты и Франция могли бы также подписать и ратифицировать Дополнительный протокол I этого Договора, уже подписанный Соединенным Королевством и Нидерландами, и все ядерные державы могли бы поступить таким образом, оказав свое безоговорочное содействие, чтобы два предложения, представленные Генеральной Ассамблее, стали реальностью, подобно Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой три года назад [резолюция 2832 (XXVI)].

35. В этом году Генеральная Ассамблея должна рассмотреть подготовленный Генеральным секретарем с помощью экспертов-консультантов доклад относительно сокращения военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности и других государств, которые обладают большим экономическим и военным потенциалом. Генеральная Ассамблея в резолюции 3093 В (XXVIII), принятой по инициативе делегации Мексики, предложила подготовить этот доклад. Мы убеждены, что в докладе содержится хорошо обоснованный и объективный анализ этого вопроса и что всем государствам, в частности ядерным державам, будет предоставлена еще одна возможность проявить на деле свою политическую волю, способствуя достижению цели разоружения. В пункте 1 резолюции Генеральной Ассамблеи содержится положение, которое могло бы явиться бесценным вкладом в дело облегчения бремени того экономического кризиса, который охватил мир. Я имею в виду положение об "использовании части сэкономленных средств на оказание международной помощи развивающимся странам".

36. Наконец, подготовка и созыв Всемирной конференции по разоружению, открытой для участия всех государств, вопрос о которой Ассамблея изучает с 1971 года. В этом отношении неоднократно высказывалось мнение, что Конференция будет способствовать принятию эффективных мер по разоружению, в особенности мер по ядерному разоружению, и, несомненно, поможет выявить подлинное стремление к международной разрядке. В этой связи главным образом Китай и Соединенные Штаты Америки должны пересмотреть позиции, которых они до сих пор придерживаются, и предложить свое сотрудничество, к чему мы их неоднократно призывали.

37. Другая задача, которая также является широко-масштабной и для решения которой, как я уже указывал, также необходима разрядка, чтобы завоевать доверие всех народов "третьего мира", заключается в создании нового международного экономического порядка, который станет реальностью в рамках системы, включающей инструмент, определяющий экономические права и обязанности государств.

38. Мы, несомненно, сейчас переживаем решающий момент в судьбах человечества. Настоятельно необходимо, чтобы разрядка между великими державами способствовала объективной оценке источников кризиса, который угрожает миру.

39. Энергетическая проблема, которая недавно приобрела остроту, несомненно, аналогична, хотя и в гораздо меньшей степени, той проблеме, от которой страдали развивающиеся страны, являющиеся производителями сырья. Эти страны на протяжении десятилетий были жертвами систематического и растущего обнищания в результате навязывания им несправедливых условий торговли, когда потери исчислялись миллиардами долларов. Однако поскольку в данном случае наиболее развитые страны также затронуты так называемым нефтяным кризисом, этот кризис, наряду с пагубными последствиями, может оказать и благоприятное воздействие, а именно: вызвать шок, подобный тому, который вызывается врачами, с тем чтобы излечить психическое заболевание.

40. Фактически промышленно развитые державы, которые могли равнодушно наблюдать к удовлетворению гигантских иностранных монополий резкое падение цен на кофе, сахар, какао, железо, жемчуг и даже на нефть, сегодня являются жертвами тех же негативных последствий, которые так часто испытывали развивающиеся страны. Мы надеемся, что подобное потрясение приведет наконец к осознанию насущной необходимости установления справедливых и равноправных условий обмена так называемого сырья, являющегося главным источником дохода стран "третьего мира", на техническое, промышленное и сельскохозяйственное оборудование, которое, по существу, является монополией развитых стран.

41. Если с точки зрения этой перспективы подойти к вопросу об энергетике и к еще более широкому вопросу о торговых отношениях, частью которых является

этот вопрос, то можно заключить, что, как и в других таких же серьезных случаях, здесь наблюдаются симптомы глубокого кризиса в международной экономике. Инфляция, нехватка продовольствия, трагические перспективы безработицы, отсутствие упорядоченной валютной системы, проблемы народонаселения, загрязнение окружающей человека среды и относительное истощение всех природных ресурсов вызывают серьезную озабоченность любого наблюдателя современного положения.

42. Делегация Мексики считает, что ни одно из этих явлений не поддается контролю. Они обретают значение только при глобальном подходе, который одновременно и увязывает их. Необходимо изменение самой системы международного сосуществования, а не тех индивидуальных противоречий, к которым она ведет. Здесь речь идет о вековой стратификации отношений, основанных на господстве, благоприятствующих богатым странам и ущемляющих интересы бедных стран. Следовательно, вопрос заключается в том, чтобы найти основные ответы и новые структуры, способные подчинить иррациональные силы истории требованиям безопасности, благосостояния и выживания человечества. Назрела безотлагательная необходимость изыскать действенные средства для урегулирования создавшегося в мире тревожного положения, вместо того чтобы прибегать к каким-либо полумерам, приводящим к иллюзорным и временным результатам.

43. Когда в конце первого Десятилетия развития обнаружилось, что сотни миллионов мужчин, женщин и детей не просто страдают от бедности, а борются за жизнь в унижительных условиях нищеты, нам стало совершенно ясно, что система эксплуатации, не ограниченная никакими этическими рамками и защищающая эгоистические интересы потребительского общества в качестве единственного стимула, бессильна решить проблемы развития.

44. В то же время мы осознали, что в ходе первого Десятилетия развития мировой валовой продукт достиг 1100 млн. долларов США. Но мы осознали также и то, что из этой астрономической суммы только 6 процентов приходится на долю стран, население которых составляет 60 процентов населения мира и доход на душу населения которых составляет 200 долларов США, если не меньше. С другой стороны, 80 процентов этой невероятной суммы приходится на долю стран с населением, едва достигающим $\frac{1}{4}$ населения мира, — на страны, у которых и без того доход на душу населения превышал 1000 долларов США.

45. Нет сомнений в том, что в силу причин и фактов такого рода, о которых я только что говорил, президент Мексики Луис Эчеверриа на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию предложил разработать и принять Хартию экономических прав и обязанностей государств, которая служила бы инструментом, способствующим посредством обязательных правил эконо-

мического поведения созданию рамок сотрудничества в направлении сбалансированного развития. По этому поводу 19 апреля 1972 года глава мексиканского государства произнес слова, которые в свете всех происшедших с тех пор событий сегодня приобретают пророческое значение. Поэтому я считаю уместным процитировать их:

"Солидарность, к которой мы призываем, является условием выживания. . .

Задача, которую предстоит решить, является задачей для нынешнего поколения; откладывать ее невозможно. Мы стоим на пороге структурного изменения человеческого общества, которое можно осуществить только в том случае, если все страны ради своего собственного блага примут в нем равное участие.

Если опыт заканчивающегося сейчас десятилетия будет применяться и в будущем десятилетии, то тогда, по-видимому, ничто больше не сможет предотвратить непоправимое ухудшение отношений стран "третьего мира" с великими промышленно развитыми странами.

Никакое равновесие не может основываться на отсутствии общего согласия большей части населения планеты. Наши народы сознают, что их бедность является результатом богатства других. Ненависть, накопившаяся по отношению к политическому колониализму, обращается сейчас против экономического колониализма.

Укрепление экономики во имя мира является в данный момент первостепенной задачей международного сообщества. С другой стороны, отказ сотрудничать в деле ликвидации неравенства между народами может нанести ущерб Организации Объединенных Наций в отношении эффективности ее принципов".

46. Созидать экономику во имя мира — экономику, которая в равной мере была бы благоприятной для всех государств, — в этом заключается главная цель проекта Хартии экономических прав и обязанностей государств. Он, как известно, с февраля 1973 года тщательно разрабатывается рабочей группой, созданной ЮНКТАД в 1972 году, которой Организация Объединенных Наций поручила разработку окончательного текста ее проекта. Генеральная Ассамблея в Программе действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюция 3202 (S-VI)], подчеркнув необходимость и срочность установления нового международного экономического порядка, указала, что она считает принятие Хартии на нынешней сессии жизненно важным вопросом.

47. Мы надеемся на то, что Хартия экономических прав и обязанностей государств — первый шаг в деле кодификации и развития этого вопроса — явится, как утверждает Генеральная Ассамблея в Программе действий, о которой я говорил выше, "эффективным

инструментом создания новой системы международных экономических отношений, основанных на справедливости, суверенном равенстве и общности интересов развитых и развивающихся стран”.

48. Противоречивые выступления, которые мы слышали в этом зале на протяжении прошедших двух недель, и ужасающие сведения, о которых сообщалось в ходе работы только что закончившегося в Вашингтоне совместного совещания Всемирного банка и Международного валютного фонда, где бесконечно говорилось о неурядицах в мировой экономике и о мрачных перспективах, открывающихся перед всеми странами, и в то же время неопровержимо утверждалось, что сотни миллионов жителей стран “третьего мира” погибли от голода, если промышленные страны не придут им на помощь, — все эти факты свидетельствуют о том, что мы не можем больше откладывать установление сотрудничества как противоядия против возможной конфронтации, если мы хотим, чтобы концепция взаимозависимости в сочетании со справедливостью и суверенным равенством государств, упоминаемыми в Программе действий, была полностью осуществлена. Чтобы способствовать этому, мы должны без промедления принять Хартию экономических прав и обязанностей государств. Мы надеемся на то, что Генеральная Ассамблея именно так истолкует факты и что она окажется на уровне требований нынешнего исторического момента.

49. Г-н РАДЖАРАТНАМ (Сингапур) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас в связи с вашим единодушным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Вы являетесь самым молодым Председателем на этом высоком посту. Несмотря на вашу молодость, вы успели накопить огромный опыт как в области мировой дипломатии, так и на полях сражений. Вы были мужественным воином во время вооруженной борьбы Алжира за независимость и занимаете пост министра иностранных дел Алжира уже в течение десяти с лишним лет. Вы сыграли также важную руководящую роль в Группе неприсоединившихся государств.

50. Я хотел бы также воздать должное г-ну Бенитесу, который заслужил наше уважение благодаря эффективному и беспристрастному руководству работой двадцать восьмой сессии, а также шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

51. Делегация Сингапура хотела бы передать приветствия и добрые пожелания трем новым государствам-членам: Бангладеш, Гренаде и Гвинее-Бисау.

52. Я хотел бы также воздать должное нашему Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за блестящее выполнение им почетной миссии в последние 12 месяцев. Я хотел бы привести два примера его позитивного вклада в дело международного мира и безопасности. В отношении Ближнего Востока мы все признательны ему за инициативу и оперативность при создании Чрезвычайных вооруженных сил Орга-

низации Объединенных Наций. Они сыграли крайне важную роль в выполнении соглашения о прекращении огня и последующих соглашений о разъединении войск. Что касается Кипра, г-н Вальдхайм сыграл также важную роль в деле прекращения огня между воюющими сторонами и оказания гуманитарной помощи более чем 200 тыс. лиц, перемещенных во время военных действий. Решение Генерального секретаря дать указания ВСООНК занять аэропорт в Никосии, чтобы не допустить его превращения в объект спора между двумя противостоящими друг другу силами, явилось хорошим примером его инициативы и политической мудрости.

53. Если судить по некоторым выступлениям на данной сессии Генеральной Ассамблеи и по откликам на эти выступления, то может сложиться впечатление, что мы оставляем позади себя долгую эпоху политической и военной конфронтации, которая в течение трех десятилетий ставила перед нами главные вопросы международных отношений, и идем к эпохе экономической конфронтации. Правда, мы пока еще слышали лишь далекий шум приближающегося шторма, но наберет ли он силу и обрушится на нас или милостиво пройдет стороной, будет зависеть от разумности решений, которые мы примем в отношении усугубляющихся экономических проблем.

54. Однако в первую очередь мы должны признать, что возможность экономической конфронтации несомненно существует. Наша крайняя озабоченность, вызванная необходимостью решения проблем деколонизации и “холодной войны”, за последние три десятилетия даже временно не предотвращала экономических конфликтов, к которым в значительной степени отнеслись как к нудному делу, отвлекающему от более насущных политических и военных вопросов.

55. Вплоть до начала текущего года великие промышленные державы, которые до недавнего времени получали около 70 процентов мировых доходов, были глубоко убеждены в том, что их экономические проблемы решены. Они искренне считали, что установили международный экономический порядок, способный обеспечить бесконечный рост и неограниченное изобилие. Целая новая отрасль знаний, названная “экономикой роста”, внушала мысль об оптимистическом будущем.

56. Недавно получившие независимость страны “третьего мира” тоже оказались в плену своей великой иллюзии. В течение длительного времени они утверждали, что в несправедливости и нищете, которые обрушились на них, целиком и полностью виноват империализм, и поэтому, как только будет покончено с иностранным господством, они автоматически вступят в эпоху изобилия и справедливого распределения всех ресурсов.

57. Однако были и те, кто оспаривал обоснованность каждой из этих оптимистических оценок, а также разумность отнесения на задний план экономических проблем, касающихся богатых и бедных стран. Они

оспаривали господствующую убежденность в том, что почти 138 суверенных государств могут обеспечить процветание мира путем развития мощных независимых национальных экономик. Они оспаривали утверждение, что исключительно путем национального решения возможно преодолеть внутренние экономические трудности.

58. Даже еще в прошлом году уверенность в эффективности международного экономического порядка была, как всегда, твердой. Те сомнения и страхи, которые, возможно, внезапно возникли, были рассеяны неожиданным бумом 1971—1973 годов. Он подтвердил всеобщее мнение о том, что международная экономическая система обладает неограниченными возможностями саморегулирования.

59. Однако сегодня растет понимание того, что взлеты и спады в мировой экономике представляют собой не временные явления, а являются признаками постепенного расстройств экономического порядка, установленного около 30 лет назад в Бреттон-Вудсе. Сейчас становится все более ясным, что если система Бреттон-Вудса не будет заменена другой системой, более четко отвечающей экономическим реальностям сегодняшнего дня, то следующие три десятилетия будут отмечены состоянием жестокой и разрушительной экономической конфронтации. Только принципиальная переоценка мировых экономических проблем избавит человечество от страданий и потрясений, которые носят все более широкий и насильственный характер, невиданный до настоящих дней.

60. Это не просто слова. Первые жертвы кризиса старого экономического порядка уже появились. Многие из нас не сочтут нелепым тот факт, что в нашу эпоху изобилия и высокого уровня развития техники мы каждый день начинаем свой завтрак, мельком просматривая сообщения о том, что тысячи людей умирают от голода. Многие опытные эксперты заявляют, что вернулась эпоха голода, но на этот раз в международном масштабе. Всего несколько дней назад Генеральный секретарь обратил наше внимание на тот факт, что около 32 стран сегодня испытывают нехватку продовольствия и стоят перед лицом экономического кризиса. Согласно подсчетам д-ра Нормана Борлага, лауреата Нобелевской премии, американского ученого, около 50 млн. человек должно умереть от голода в этом году — это гораздо больше, чем численность населения многих стран, представленных в Ассамблее. Конечно, о фактических цифрах можно поспорить, но нельзя оспаривать того факта, что миллионы людей умрут, и что страны мира — жертвы устаревших экономических доктрин не смогут оказать существенной помощи, чтобы спасти хотя бы часть этих обреченных людей. Своими речами и действиями на этой сессии Ассамблеи мы можем дать слишком мало надежд этим 50 миллионам.

61. Это происходит потому, что уже израсходованы те огромные излишки продовольствия, которые имели место в 50-х и 60-х годах. Как заявляют эксперты, это время прошло. Большое значение имеет

тот факт, что в настоящее время численность населения увеличивается быстрее, чем производство продовольствия, — примерно на 70 млн. человек в год. Даже если бы существовало более справедливое распределение мировых запасов продовольствия, все-таки участием миллионов людей оставалось бы голодное или полуголодное существование. Заявление о том, что современная наука и техника могут решать задачи неограниченного прироста народонаселения, является, по мнению делегации Сингапура, жестокой попыткой выдать желаемое за действительное. Несмотря на свою щедрость, природа, тем не менее, не предоставляет нам неограниченных ресурсов. Можно определить пределы запасов продовольствия, которое может быть произведено на нашей планете. Мы уже достигли того этапа, когда экономические расходы на производство дополнительного продовольствия повышаются, частично из-за более высокой себестоимости производства. Говорят, что в Соединенных Штатах, где сельское хозяйство является, возможно, наиболее рациональным и технически передовым, выяснили, что себестоимость урожая от 90 до 100 бушелей с одного акра выше, чем себестоимость урожая от 50 до 60 бушелей с акра. Стоимость любого дополнительного увеличения урожая зерна будет еще выше.

62. Проблема населения имеет более важное значение для развивающихся стран, чем для развитых, и способность первых рационально решать эту проблему будет определяться тем, смогут ли они вступить в XXI век в качестве свободных, жизнеспособных и процветающих государств или останутся районами отчаяния, насилия и беспорядков. Не случайно в настоящее время только в развивающихся странах возникает голод, который ведет к гибели людей. Поскольку эти страны достигли незначительного прогресса в вопросе регулирования роста народонаселения в соответствии со своими ресурсами, природа стремится восстановить равновесие и быть корректирующей силой, как и в прошлом, приводя к голоду, эпидемиям и войне. Это традиционные средства решения проблемы перенаселенности.

63. В случае невероятного вступления мира на путь экономической конфронтации неспособность стран "третьего мира" контролировать рост народонаселения сделает их особенно уязвимыми. К странам, которые имеют огромные излишки экспортного зерна, относятся лишь несколько богатых и развитых стран, таких как Соединенные Штаты, Австралия и Канада. Благодаря этому в течение многих лет эти страны смягчали остроту проблемы продовольствия в развивающихся странах путем оказания продовольственной помощи в соответствии с различными программами. Но было бы слишком оптимистично надеяться на то, что они и впредь будут оказывать аналогичную помощь постоянно растущему числу голодных людей в мире.

64. Я считаю, что в эпоху безудержной экономической конфронтации продовольствие может стать оружием, особенно если другие товары также будут превращены в оружие экономической войны. Вполне возможно, что угрозы использовать продовольствие

и другие товары в качестве оружия в экономической войне в настоящий момент означают лишь риторику, порожденную отчаянием. Но если эту риторику будут использовать часто и если возрастут экономические трудности, то тогда искушение подкрепить эти слова делами вполне может оказаться непреодолимым. И мы должны помнить, что самым губительным из всех видов экономического оружия станет продовольствие, а самыми уязвимыми станут страны с большим количеством населения и со скудными запасами продовольствия.

65. Я надеюсь, что использование в последнее время нефти в качестве оружия против промышленно развитых стран не станет прецедентом для превращения других товаров — будь то сырье или промышленные продукты — в оружие экономической войны. Причины, которые побудили страны — производители нефти использовать нефть в качестве оружия, отнюдь не являются несостоятельными или аморальными. В какой-то степени богатые промышленно развитые страны вынудили их на такое решение. В течение трех десятилетий производители товаров, в том числе и производители нефти, призывали промышленно развитые государства платить более справедливые цены за их сырье. Производители сырья указывали совершенно справедливо, что из года в год в течение последних 30 лет их торговля основана на все менее благоприятных условиях по сравнению со все увеличивающейся стоимостью готовых продуктов. В результате этого бедные страны в какой-то степени содействовали изобилию богатых стран. Богатые государства, со своей стороны, с большим сочувствием прислушивались к этим призывам и постоянно выражали удивление и озабоченность по поводу того, что стало называться растущим разрывом между богатыми и бедными государствами, и это было почти все, что они делали. Три десятилетия призывов не трогали богатые государства просто потому, что бедные государства — как были в этом убеждены богатые страны — не имели более убедительной силы, чем словесные и моральные доводы.

66. Каждый, кто перечитал бы протоколы различных заседаний ЮНКТАД, пришел бы к выводу, что промышленно развитые страны согласились с кальвинистской доктриной о том, что бог уже избрал навечно страны, которые должны быть богатыми, и страны, которые должны быть обречены на бедность, и что любые попытки изменить это были бы богоульством.

67. Каковы бы ни были наши оговорки по использованию нефти в качестве оружия, нельзя отрицать, что те, кто использует его, смогли добиться того, что промышленно развитые страны удовлетворили их требования, чего они не могли добиться путем джентльменских соглашений. Вполне понятно, что другие страны — производители сырья, призывы которых к справедливым ценам все еще остаются не услышанными, должны с надеждой размышлять над возможностями использования подобного рода оружия для укрепления своих позиций.

68. Однако, по моему мнению, использование сырья в качестве оружия в экономической войне было бы пагубным курсом для заинтересованных стран и для всей мировой экономики, но я хотел бы привлечь внимание богатых промышленно развитых стран к растущему недовольству развивающихся стран в связи с тем, что богатые страны не хотят осуществлять торговые отношения на равноправной основе со странами — производителями сырья. Странам — производителям сырья следует также отдавать себе отчет в том, что цены должны рационально соответствовать возможностям международной экономической системы.

69. Правда, многие из экономических трудностей, с которыми сталкивались развивающиеся страны, могут быть следствием действий или бездействия этих стран, но в равной степени бесспорно и то, что политика промышленно развитых стран, прикрытая благочестивой банальностью, в основном направлена на то, чтобы сделать богатые страны более богатыми, а бедные — более бедными. Насколько мне известно, ни одна из промышленно развитых стран не предложила ни одного систематического плана или политического курса, направленного на преодоление растущего экономического разрыва между промышленно развитыми и бедными странами, сколько бы они ни выражали сожаления по поводу этого разрыва теоретически. Это происходит, возможно, потому, что промышленно развитые страны считают, что, за исключением стран — производителей нефти, страны — производители сырья не могут оказать на них давление.

70. Я считаю, что такая уверенность является близорукой и неразумной и свидетельствует о полном и опасном непонимании международной экономической системы. Я убежден в том, что, если даже бедные страны не могут оказать необходимого давления, такое давление на всех нас оказывается сейчас международной экономической системой нового характера, которая сегодня начинает формироваться. Эта новая система, охватывающая всех, может оказывать благоприятное воздействие лишь при более рациональном распределении мирового богатства. Экономика всех стран, даже наиболее мощных и динамичных, может выжить и процветать лишь в соответствии с международной экономической системой, которая сегодня является основой национальных экономик. Главным фактором в этой системе является признание взаимозависимости государств не ради благих намерений или риторики, а как условие суровой действительности. Нормальное функционирование этой глобальной системы сегодня зависит от 138 национальных подразделений, действующих в сотрудничестве ради общих интересов. Если сравнить международную экономику с цепью, состоящей из 138 суверенных стран, тогда, я считаю, экономика не сможет быть сильнее своего самого слабого звена.

71. Именно наличие экономической взаимозависимости государств дало возможность горстке сравнительно

слабо развитых стран — производителей нефти создать трудности в мировой экономике, и в частности в экономике мощных промышленно развитых стран. Эта экономическая взаимозависимость возросла, хотя мы не заметили и даже не планировали этого в течение последних 30 лет. Несмотря на глубокий экономический национализм, государства невольно оказались втянутыми в сложную сеть экономических отношений в международном масштабе. Все экономики, кроме наиболее примитивных национальных экономик, развиваются и растут все в большей степени через посредство международной торговли, международного обмена. Нынешний кризис, к которому мы сейчас идем, в основном возникает в связи с тем, что национальная экономика не удовлетворяет нужды международной экономической системы.

72. Вот почему я считаю, что нынешний экономический кризис, к которому мы идем, качественно отличается от великой депрессии 1929 года. Мы никогда не сможем преодолеть его, используя лишь краткосрочные национальные решения, основанные на принципе "мое дело сторона". Вот почему принятие мер по исправлению положения в 1929 году и в 30-е годы оказалось не только неэффективным, но и, по существу, усложнило положение.

73. Этот кризис отличается от предыдущего тем, что он носит в гораздо большей степени международный характер, вовлекая в себя не отдельные образования или несколько промышленных держав, как это было в прошлом, а почти все 138 суверенных государств. Поскольку все страны борются с проблемами инфляции, то совершенно ясно, что мы фактически занимаемся мировой экономической проблемой. Чем упорнее мы решаем мировую проблему и проблему мировой системы с национальной точки зрения, тем больше обостряется этот кризис, обостряются конфликты между нациями, тем неизбежнее становится экономический крах.

74. Однако, учитывая реальность взаимозависимости экономик, яснее становится бесплодность экономических конфронтаций. Использование сырья в качестве оружия для борьбы с противниками является неразумным решением просто потому, что оно в конце концов могло бы нанести вред каждому — врагу, другу и в конечном счете тому, кто использует этот метод. Подобно атомной бомбе, такое оружие в экономически взаимозависимом мире не сделало бы различия между невинными и виновными, между богатыми и бедными, между слабыми и сильными. Но если из-за недалекости и трусости мы вступим в состояние экономической конфронтации, тогда первыми жертвами станут слабые развивающиеся страны. И это уже имеет место. У них нет ресурсов, для того чтобы выдержать напряжение длительной и жестокой экономической конфронтации. В конечном счете в нее окажутся втянутыми все государства. Потери будут огромными, и только несколько обесценившихся государств окажутся номинальными победителями.

75. Вот почему необходимо прекратить попытки возлагать вину за приближающийся экономический кризис на ту или иную страну или обвинять какую-либо страну в конкретных действиях. Это самый верный путь к экономической конфронтации, и, если мы пойдем по нему, мы не сможем остановиться или вернуться назад.

76. Вина лежит на всех тех, кто отказывается понять то, что если национальная экономика не будет в большей степени отвечать запросам международной экономики, мы безнадежно будем опускаться на дно. Если кризис сохранится и еще больше усилится, то существует реальная возможность того, что отчаяние и страх перед неизбежным экономическим крушением могут, как и в прошлые годы, заставить страны стремиться к самому опасному и самому безнадежному спасательному средству — к военной конфронтации.

77. Г-н МОГАМИ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Ботсваны я хотел бы искренне поздравить вас с избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание является данью уважения не только вам лично, но также и правительству и народу вашей великой страны Алжира. Наша делегация убеждена, что благодаря вашим дипломатическим способностям и огромному опыту, накопленному на службе в Организации, вы приведете нашу сессию к плодотворному завершению. Я заверяю вас в сотрудничестве и поддержке нашей делегации.

78. Пользуясь такой возможностью, я хотел бы выразить благодарность от имени нашей делегации вашему предшественнику г-ну Бенитесу из Эквадора, который блестяще руководил работой двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

79. Я также хотел бы воздать должное Генеральному секретарю за его неустанные усилия и вклад в дело международного мира и за преданное служение человечеству.

80. Делегации моей страны всегда очень приятно видеть новых членов, принятых в Организацию Объединенных Наций. Поэтому я приветствую делегации Бангладеш и Гренады и через их посредство передаю наши сердечные поздравления их правительствам и народам.

81. В данном случае я хотел бы с особой теплотой высказаться относительно приема Гвинеи-Бисау. Прием Гвинеи-Бисау в Организацию Объединенных Наций является для африканского континента актом, который знаменует начало новой эры в южной части Африки, эры, которая, как мы надеемся, в конечном счете приведет к свободе и независимости, миру и стабильности в этом регионе. По нашему мнению, после переворота в Португалии 25 апреля ничто никогда уже не изменится в этой части Африки. Мы рады видеть наших братьев из Гвинеи-Бисау в наших рядах. Мы приветствуем их присутствие. Мы поздравляем правительство и народ Гвинеи-Бисау с их победой.

Мы понимаем, какая огромная задача будет стоять перед ними, когда они перейдут к реконструкции и развитию своей страны. Поэтому мы призываем международное сообщество оказать им материальную поддержку.

82. Мы надеемся, что прекращение огня 7 сентября 1974 года между Фронтом освобождения Мозамбика [ФРЕЛИМО] и Португалией действительно приведет к полной независимости Мозамбика 25 июня 1975 года. Мы приветствуем это прекращение огня и ожидаем приема Мозамбика в члены Организации Объединенных Наций.

83. В сентябре 1969 года по случаю третьей годовщины независимости Ботсваны президент моей страны г-н Серетсе Кхามา обратился с этой трибуны к Генеральной Ассамблее на двадцать четвертой сессии [1764-е заседание]. Прошло пять лет с момента этого выступления, и Ботсвана всего несколько дней назад отпраздновала восьмью годовщину независимости и менее чем через две недели будет участвовать в выборах нового парламента. Поэтому мне следует начать с напоминания о той вере в Организацию Объединенных Наций, которую выразил президент моей страны.

84. Я подтверждаю веру моей страны в принципы и цели Устава Организации. Мы, в Ботсване, рассматриваем Организацию Объединенных Наций как эффективную Организацию, при помощи которой можно обеспечить прочный мир и прогресс человечества. Мы считаем, что эта всемирная Организация, безусловно, может решать не только главные проблемы мира и безопасности всех стран, но также и насущные проблемы прав человека, самоопределения, нищеты и экономического развития. С нашей точки зрения, то, что может считаться неудачами этой Организации, фактически является отражением проблем мира, которому старается служить этот всемирный орган. В этой степени мы разделяем желание тех, кто стремится укрепить эту Организацию и сделать ее более эффективной.

85. Важность Организации Объединенных Наций для малых стран, подобных моей, интересы которых могут иногда оказаться под угрозой, никоим образом не должна приуменьшаться. Напротив, Организация должна играть все более важную роль в обеспечении мира и безопасности для всех нас, в привлечении внимания международного сообщества к жгучим экономическим проблемам и в оказании давления на колониальные режимы и режимы белого меньшинства, которые практикуют расизм и апартеид.

86. Для моей страны специализированные учреждения Организации Объединенных Наций продолжают оставаться важным источником экономического развития и технической помощи, и мы считаем для себя честью получать такую информацию.

87. События последних 12 месяцев являются значительными для нашей Организации. Когда Совет Безопасности принял резолюцию 242 (1967) от

22 ноября 1967 года, то высказывалась надежда, что положения этой резолюции станут основой мира на Ближнем Востоке. Организация африканского единства [ОАЕ] придавала огромное значение положениям этой резолюции. Однако мир по-прежнему не достигнут. Длительное напряженное положение на Ближнем Востоке, которое привело к октябрьской войне 1973 года, явилось для моей страны поистине роковым событием.

88. Ботсвана никогда не разделяла точку зрения тех, кто отказывает государству Израиль в праве на существование. В равной степени мы отвергаем, как недопустимый, захват Израилем арабских земель путем применения силы. К сожалению, войны 1967 и 1973 годов привели к таким захватам. Мы призываем Израиль уйти с захваченных территорий, хотя бы из уважения к международному праву, которое защищает все государства в равной мере. По нашему мнению, серьезным шагом в направлении к миру и безопасности в этом районе явился бы такой уход. Моя делегация считает, что любое урегулирование конфликта на Ближнем Востоке должно также принимать во внимание интересы палестинцев, с тем чтобы гарантировать постоянный мир в этом регионе.

89. Еще один опасный конфликт недавно возник на Кипре. Помимо того, что Ботсвана является членом Организации Объединенных Наций и ОАЕ, она, так же как и Кипр, входит в состав Группы неприсоединившихся государств. Независимость Кипра должна быть обеспечена из уважения к принципу самоопределения. Мы надеемся и верим, что мир и спокойствие вернутся на этот многострадальный остров. Мы также надеемся, что при таком спокойствии независимость этой страны будет гарантирована путем урегулирования с помощью переговоров. Следовательно, моя страна выступает против какой-либо аннексии этого государства или какой-либо его части любой державой.

90. Мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций, которая стремится восстановить мир в этой стране, и мы надеемся, что заинтересованные стороны будут с уважением относиться к роли этой Организации в этом вопросе. Моя страна продолжает вносить свой скромный вклад в содержание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре.

91. Последствия недавних военных действий привели к тому, что почти одна треть населения этой страны оказалась без крова, и это вызывает нашу озабоченность. Мы надеемся, что другие страны, особенно неприсоединившиеся, так же как и непосредственно заинтересованные стороны, будут продолжать поддерживать усилия Организации Объединенных Наций и сотрудничать с ней.

92. Моя страна с большим интересом продолжает следить за развитием событий в других районах мира. Мы знаем, что в Юго-Восточной Азии по-прежнему ведутся военные действия и что районы трений и

конфликтов все еще существуют. В странах юга Африки, расположенных в непосредственной близости от нас, продолжают освободительные войны. Нас волнуют отношения между сверхдержавами. Возможности всемирного конфликта и конфронтации полностью еще не ликвидированы. Если дух сближения и компромисса, о котором говорили так много в течение последних нескольких лет, представляет собой новое явление, предвещающее светлое будущее человечества, то следует надеяться, что он будет использован для ликвидации все еще существующих районов конфликта. Мы надеемся, что этот дух разрядки, который мы приветствуем, не содержит элементов, которые могли бы привести к еще большему соперничеству и большей конфронтации.

93. Нельзя ожидать, что развивающиеся страны будут приветствовать новое явление, которое имеет целью служить лишь интересам группы стран, оставляя в стороне другие жгучие проблемы мира, которые продолжают стоять перед Организацией Объединенных Наций. Делегация Ботсваны выражает надежду, что развивающиеся страны, а также крупные державы совместными усилиями в интересах мира и безопасности, равенства и самоопределения будут стремиться к созданию новой атмосферы, которая пойдет на пользу всему человечеству.

94. Мое государство существует всего лишь восемь лет, и оно относительно недавно появилось на международной арене. Однако сегодня всем нам известны чаяния человечества. Никто из нас не может дальше оставаться в стороне. Новый дух сотрудничества, о котором я говорил ранее, необходимо использовать применительно к этим чаяниям путем решения наиболее жгучей проблемы, стоящей перед нами, — осуществления экономического и социального прогресса. Правительство моей страны по-прежнему полностью привержено энергичному выполнению этой задачи. Поэтому наша делегация считает, что в международном плане экономический и социальный прогресс является также одной из главных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций.

95. Хотя эта задача также находит свое отражение на многих конференциях, которые имели место в течение последних лет, мне кажется, что конференции, проведенные в последние 12 месяцев, бесспорно, свидетельствуют о том, что все члены Организации озабочены положением в этой области. И здесь мы можем вспомнить попытки шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблемам сырьев и развития, которая была проведена в апреле этого года; сессию третьей Конференции по морскому праву, которая недавно состоялась в Каракасе, и Всемирную конференцию по народонаселению, которая была проведена в Бухаресте несколько недель назад. На всех этих конференциях стремление международного сообщества сводилось к одному: к экономическому и социальному прогрессу, или, более конкретно, к ликвидации растущего разрыва между жизненным уровнем развивающихся стран и промышленно развитых стран; к решению вопроса о мировом продо-

вольственном положении, которое становится все более критическим; к решению проблем регулирования роста народонаселения и справедливого распределения ресурсов, а также проблем, вызванных расстройством экономики в результате энергетического кризиса.

96. Конечно, избавление от нищеты, неграмотности, голода, болезней и других источников человеческих страданий и несчастий должно оставаться нашей общей заботой. Наше стремление к экономическому и социальному прогрессу должно найти свое воплощение в целенаправленных планах и программах помощи, которые могут помочь самым нуждающимся и заслуживающим помощи государствам.

97. Я открыто говорю о проблемах экономического и социального прогресса, хорошо понимая, что моя страна является небольшой страной и что по сравнению с другими странами наши усилия или вклад, безусловно, будут небольшими, поскольку моя страна не может предложить международному сообществу каких-либо программ помощи или планов финансирования. В данном контексте мы являемся получателями помощи, но тем не менее мы, развивающиеся страны, хотим внести свой, хотя бы незначительный, вклад. Поэтому моя страна имеет все основания гордиться своими усилиями и вкладом, если учесть состояние ее экономического развития.

98. Делегация Ботсваны хотела бы приветствовать ту атмосферу, в которой проходила в апреле этого года шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи. Но мы с сожалением отмечаем тот факт, что, как только закончилась эта сессия, пропали все восторги. Экономическое положение в странах "третьего мира" в последние 12 месяцев ухудшилось. Экономический рост приостановился. В некоторых случаях в результате этого отмечался экономический спад, особенно в связи с недавним энергетическим кризисом.

99. Если очевидное отсутствие энтузиазма является печальным результатом того, что на ту или иную группу стран указывали обвиняющим перстом как на ответственную за некоторые из этих проблем, то я позволю себе добавить, что наша делегация не хочет и не имеет намерения искать козла отпущения. И в этом отношении я хотел бы поблагодарить те страны, как развивающиеся, так и развитые, которые пришли на помощь более обездоленным странам.

100. Ясно, что масштаб новых проблем, а также извечных экономических проблем усиливает необходимость многосторонних действий. Мы надеемся, что международное сообщество, особенно страны, обладающие средствами, откликнутся на это положение. Тенденция акцентировать либо односторонние, либо двусторонние действия может оказаться губительной. Мы должны помочь тем из нас, кто больше всех нуждается в помощи.

101. Сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, проходившая

летом в Каракасе, Венесуэла, занималась вопросами, имеющими важное значение для нашего международного сообщества. Не удивительно, что международное сообщество придает такое большое значение развитию и кодификации морского права. Это поистине отрадное явление.

102. Сессия в Каракасе — и предшествующие ей сессии — имела значение по разным причинам. Во-первых, на ней были представлены все секторы международного сообщества. В этой связи она покончила с прошлыми традициями. Во-вторых, впервые Конференция имела всеобъемлющую повестку дня. Мы с удовлетворением отмечаем, что большинство интересов, если не все, нашло в ней отражение.

103. Моя страна не имеет выхода к морю. Мы понимаем необходимость разработки такого права, которое создаст порядок и обеспечит рациональное управление и эксплуатацию ресурсов моря. Моя страна, не имеющая выхода к морю, имеет особые интересы, которые мы должны защищать и поддерживать. Вот почему мы активно участвуем в работе сессии, созванной в Каракасе, и намереваемся и впредь прилагать усилия на предстоящих сессиях. Для моей страны жизненно важным является обеспечение права свободного выхода к морю для стран, не имеющих такого выхода, и это право должно быть признано и зафиксировано в любом будущем договоре по морскому праву. В равной степени является важной гарантия, чтобы в будущем договоре было обеспечено право беспрепятственного транзита для товаров и лиц из стран, не имеющих выхода к морю.

104. Мы, естественно, придаем важное значение вопросу об общем наследии человечества. Поэтому для нас важно, чтобы зона международного морского дна была жизнеспособной зоной, а не просто местом для отходов. Мы также придаем значение такому международному органу по морскому дну, который будет создан для регулирования деятельности в этом районе. По нашему мнению, этот орган должен не только контролировать и управлять этой зоной и ее ресурсами, но должен также получить право на это. Следовательно, он должен получить все полномочия, с тем чтобы действовать эффективно в качестве доверенного органа человечества в целом. Прежде всего, мы считаем, что такой орган должен непосредственно заниматься эксплуатацией морских ресурсов.

105. Я хотел бы заявить, что моя страна выступает за создание экономических зон прибрежными государствами. Однако, по мнению делегации Ботсваны, страны, не имеющие выхода к морю, должны принять равноправное с прибрежными государствами своего региона участие в эксплуатации морских ресурсов таких зон. В равной степени в вопросе о научных исследованиях и распространении информации о таких исследованиях, проводимых и в экономической зоне, и в международной зоне морского дна, заинтересована и моя страна.

106. Делегация Ботсваны также призывает учитывать интересы развивающихся стран, которые производят добываемые из недр земли минералы, сходные с минералами морского дна. Мы надеемся отстоять эти интересы на будущей сессии Конференции по морскому праву.

107. Деколонизация и самоопределение являются одной из важных задач Организации, так же как расизм и апартеид. По многим важным причинам наши соседи, живущие в условиях правления белого меньшинства, продолжают вызывать нашу глубокую озабоченность. Для моей страны продолжающееся существование колониальных режимов и режимов белого меньшинства в южной части Африки является повседневной действительностью. Достаточно напомнить о тех участках земли, на которых мы расселили несколько тысяч беженцев, или о взрывах, в результате которых была пролита кровь на нашей земле, чтобы понять положение. Не проходит и дня без того, чтобы нам не был нанесен какой-либо ущерб.

108. Приход к власти нового правительства в Португалии несколько месяцев назад положил конец диктатуре, которая существовала в этой стране почти столетия. Падение этой диктатуры должно реально означать падение колониализма в Африке. Делегация Ботсваны убеждена в том, что все члены Организации Объединенных Наций смогут поддержать эту точку зрения. Что касается стран "третьего мира", то не может быть никаких сомнений в их поддержке этого дела.

109. Новое португальское правительство уже заявило о своей готовности предоставить независимость Мозамбику и Анголе. Делегация моей страны приветствует Декларацию о прекращении огня от 7 сентября 1974 года, подписанную в Лусаке Португалией и Фронтом освобождения Мозамбика [ФРЕЛИМО]. Соглашение о передаче власти Португалией героическому народу Мозамбика является поистине закономерным признанием мужественной борьбы ФРЕЛИМО за самоопределение и независимость.

110. Мы с презрением относимся к бесплодным попыткам реакционных белых поселенцев в Мозамбике установить контроль над этой африканской страной, полностью игнорировать конституционные права народа и нарушить конституционный метод передачи власти законным представителям Мозамбика. Теперь совершенно ясна ответственность Португалии и международного сообщества за обеспечение успеха переходного правительства в Мозамбике, с тем чтобы закончить подготовительную работу по переходу к полной независимости в июне 1975 года.

111. Реакционные элементы белых поселенцев в Мозамбике вдохновляет то обстоятельство, что их соседями являются государства, в которых правит белое меньшинство. В интересах Португалии и всего международного сообщества покончить с сопротивлением этих общин, где бы оно ни имело место. Полное освобождение и независимость Мозамбика — это еще

один вклад в дело мира и стабильности в этом регионе, в дело мира и безопасности на континенте. Мы приветствуем новое португальское правительство, которое признало право народа Мозамбика на независимость. Мы приветствуем героический народ Мозамбика в связи с этой победой и в то же время приветствуем правительство Мозамбика.

112. При любых колониальных условиях, где вопросы неясны, где отдаются двусмысленные распоряжения, где переговоры остаются бессмысленными, силы освобождения имеют только один выход — усиливать борьбу. Право на независимость не подлежит обсуждению, и, следовательно, мы отвергаем идею о референдумах. Мы считаем, что соответствующие движения, борющиеся за свободу, выражают пожелания и чаяния народов этих территорий, и вместе с этими народами они могут проводить целенаправленные консультации для выработки приемлемых методов передачи власти. Вот почему мы, воздавая должное Португалии, хотели бы обратиться с призывом усилить и ускорить полное освобождение государства Ангола.

113. Африканские страны считают своим долгом и готовы выполнить манифест о южной части Африки, подписанный в Лусаке 16 апреля 1969 года. Однако выполнение этого благородного обязательства по-прежнему зависит от колониальных режимов и режимов белого меньшинства в южной части Африки, которые должны сначала полностью согласиться с принципом самоопределения. Мы призываем их всех приспособиться к новому положению.

114. Мы все были свидетелями очень печального события 30 июля 1974 года, когда 80 процентов белых избирателей в Южной Родезии, составляющих всего лишь 83 тыс. человек, — и это в африканской стране с населением около 5 млн. человек — проголосовали за возвращение к власти режима Смита. Делегация моей страны считает это недопустимым.

115. Вместо добросовестных переговоров с африканскими националистами режим Смита предпочел преследовать их, в то же время укрепляя свою власть. Таким образом ясно, почему африканский народ в Южной Родезии стремится покончить с этим режимом, используя все доступные средства. Мы призываем международное сообщество умножить усилия, направленные на справедливое решение родезийской проблемы.

116. Безусловно, Соединенное Королевство еще не выполнило своих обязательств в отношении Родезии. Мы согласны с теми, кто говорил о том, что нельзя добиться удовлетворительного урегулирования, не получив согласия африканского народа Южной Родезии. Мы надеемся, что Соединенное Королевство будет активизировать свои поиски решения этой проблемы. Моя страна по-прежнему оказывает экономическую и другую помощь, стремясь помочь всем тем, кто пытается найти прочное решение этих проблем. По нашему мнению, поиски решения должны учитывать значение участия признанных руководителей африкан-

ского народа в Родезии. Нужны согласованные усилия, чтобы ликвидировать иностранные элементы в Родезии, которые могут сделать режим белого меньшинства еще более непримиримым. Международное сообщество должно призвать всех тех, кто имеет большие возможности, оказать давление на режим Смита.

117. Как и в Южной Родезии, положение в Намибии пока еще не свидетельствует о значительных переменах. Хотя из-за нашего географического положения в южной части Африки и большой протяженности нашей границы с Южной Африкой функциональные связи между моей страной и Южной Африкой никоим образом не изменились, мы по-прежнему решительно осуждаем расовую политику Южной Африки. И в этой связи мы сожалеем о том, что такая политика сейчас распространяется на Намибию, подопечную территорию Организации Объединенных Наций. Жители Намибии являются нашими соседями и братьями. Мы всегда признавали законный характер их борьбы за свободу и независимость. Моя страна по-прежнему поддерживает резолюцию 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 27 октября 1966 года, целью которой была передача управления Намибией Организации Объединенных Наций. Правительство Ботсваны руководствуется в отношении этой территории недавним консультативным заключением Международного Суда⁴. В этой связи моя страна сожалеет о нынешней ситуации и о продолжающемся подавлении свобод в этой территории Южной Африкой.

118. Делегация моей страны считает, что у режимов белого меньшинства в Африке не может быть будущего. Однако именно от этих режимов зависит, осуществляются ли демократия и равенство мирным путем или путем жестокой борьбы. Никогда не будет предметом компромисса конечная цель — освобождение. Урегулирование устранило бы положение, которое угрожает миру и стабильности в этом районе. Со времени получения независимости моя страна сама прилагала усилия, приносившие, правда, незначительные результаты, для того чтобы оказать влияние на заинтересованные стороны с целью удержать их от интенсификации расовой политики и направить их в сторону осуществления изменений в плане признания прав черного населения Южной Родезии и Южной Африки.

119. Мы все настойчивее призывали международное сообщество обратить внимание на управляемую белыми южную часть Африки и на страдания ее черного населения, являющиеся результатом лишения его свободы, самоопределения и равенства. Мы по-прежнему сожалеем по поводу жестокого угнетения и подавления свобод в Южной Родезии и Южной Африке. Мы вновь призываем международное сообщество усилить свое влияние на события в этом регионе. В этой связи мы надеемся, что все страны мира, особенно западные страны, продемонстрируют и на словах, и на деле свое презрение и неприятие узаконенной системы расизма и апартеида. Для нас не может быть иного пути.

120. Нас пригласили принять участие в конструктивных прениях на этой сессии. На нашем рассмотрении уже находятся определенные предложения. Делегация Ботсваны положительно откликнется на это, когда мы перейдем к рассмотрению резолюций и решений, которые мы будем вырабатывать и принимать на более позднем этапе. Поэтому позвольте мне, г-н Председатель, закончить свое выступление, передав Организации и через ее посредство делегациям государств-членов, а также нашим братьям, участвующим в освободительных движениях, приветствия народа Ботсваны. Наши иностранные миссии и посольства совсем немногочисленны. Но у нас есть друзья на всех континентах. Наше искреннее желание — иметь побольше друзей. Наше участие в Организации является само по себе источником сил. Мы спокойны, потому что знаем, что наши проблемы — это также проблемы наших друзей.

Дань памяти бывшего Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций г-на Поля Хоффмана

121. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, который хочет сделать заявление Генеральной Ассамблее.

122. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): С глубоким прискорбием я должен сообщить Генеральной Ассамблее о последовавшей сегодня утром кончине г-на Поля Хоффмана. С его кончиной мир потерял большого друга, а Организация Объединенных Наций — выдающегося руководителя. Поль Хоффман был человеком, которого знали и уважали и в его стране, и во всем мире. Я уверен, что выражу мнение всех, передав г-же Хоффман и другим членам семьи покойного наши самые искренние соболезнования и сочувствие.

123. У Поля Хоффмана была продолжительная и интересная работа. В 1948 году он был назначен первым администратором "плана Маршалла". Позднее в качестве президента фонда Форда и члена делегации Соединенных Штатов на Генеральной Ассамблее он сосредоточил свои усилия на обеспечении нужд бедных во многих районах мира.

124. В 1959 году он был назначен руководителем нового Специального фонда Организации Объединенных Наций. Когда он занимал этот пост, многие в мире обратили внимание на его выдающиеся способности руководителя; его усилия были направлены на защиту бедных. В качестве первого Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций он продолжил работу по поддержке развивающихся стран, выступая за осуществление проектов, направленных на борьбу с бедностью, неграмотностью и болезнями. Тот факт, что под руководством г-на Поля Хоффмана ПРООН стала одним из главных инструментов международного сотрудничества, является свидетельством его выдающихся способностей и его замечательного вклада в деятельность Организации Объединенных Наций.

125. Я лично знал Поля Хоффмана и работал с ним на протяжении многих лет, и я особенно хорошо помню его бескорыстное чувство ответственности и решимость превратить ПРООН в эффективный международный инструмент экономического развития. В реалистической и прагматической манере, не питая иллюзий в отношении тех трудностей, с которыми он сталкивался, он искренне верил в важность превращения многосторонней деятельности, направленной на развитие, в благородную цель Организации Объединенных Наций.

126. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В качестве Председателя Генеральной Ассамблеи я хотел бы присоединиться к выражениям сочувствия семье г-на Поля Хоффмана, вам, г-н Генеральный секретарь, и всему американскому народу, который потерял выдающегося государственного деятеля и большого гуманиста. О кончине Поля Хоффмана будут скорбеть все люди мира, которые любили и уважали его. Память о нем сохранится надолго как о человеке, символизирующем бескорыстную непреклонную преданность делу процветания человечества. Я прошу представителей встать и соблюсти минуту молчания в память г-на Поля Хоффмана.

Представители стоя соблюдают минуту молчания.

127. Г-н СКАЛИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Одно из самых памятных событий моей жизни произошло в июне этого года, когда я имел честь вручить Медаль свободы от имени президента Соединенных Штатов Америки г-ну Полю Хоффману. Я надеялся, что в силу моих замечаний, сделанных тогда, все большее число людей во всех районах мира признает выдающиеся достижения Поля Хоффмана, которых он добился в деле служения человечеству.

128. Поль Хоффман был одним из гигантов, которые способствовали созданию нового и лучшего мира на руинах второй мировой войны. Те, кто сегодня пытается продолжить большое дело, которое он начал, могут лишь удивиться его дальновидности. Мир обеднел в связи с его кончиной, но он обогатился памятью о его великих достижениях.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

129. Г-н ШАХТ АРИСТИГИЕТА (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Прежде чем начать свое выступление, г-н Председатель, позвольте мне от имени делегации Венесуэлы выразить наши соболезнования и нашу скорбь по поводу печального известия о кончине г-на Поля Хоффмана. Он был больше чем гражданином Соединенных Штатов; он был гражданином мира. Его приверженность и действия не только во имя свободы, но и оказания помощи бедным будут служить постоянным примером всем правительствам и народам мира.

130. Я хотел бы начать с весьма сердечного и дружественного послания солидарности от народа и правительства Венесуэлы в связи с благородными усилиями в деле сотрудничества, которые эта великая Организация прилагает во имя развития, взаимопонимания и мира между ее государствами-членами. Несмотря на разнообразие экономических систем и степени развития членов Организации Объединенных Наций, она создает для всех нас самую благоприятную атмосферу для изложения, анализа и решения индивидуальных и коллективных проблем, таким образом давая яркий пример того, что может и что должно быть достигнуто путем диалога на благо человечества в целом по всем различным аспектам современной жизни, которая, как и мы, находится под влиянием самых сложных обстоятельств.

131. Организация Объединенных Наций, несомненно, символизирует наилучшие усилия, которые ум и душа человека смогли предпринять в этом столетии для осуществления и укрепления самой древней и постоянной мечты человека: свободы и мира. Именно так понимал это наш освободитель Симон Боливар, и во имя этой цели он боролся до последнего дня; он стал отцом нашей родины Венесуэлы и пяти других стран Западного полушария. Именно таким образом он превосходил более чем на столетие саму концепцию организации, для которой он создал руководящие принципы и которая подобна Организации, к которой мы имеем честь принадлежать.

132. Венесуэла полностью разделяет страдания и горе братской Республики Гондурас в связи с колоссальным материальным ущербом и человеческими жертвами, которые она понесла в результате недавнего урагана, опустошившего эту страну. Народ и правительство Венесуэлы сотрудничали с самого начала катастрофы, мобилизуя имеющиеся ресурсы для оказания помощи пострадавшим районам.

133. Мы также хотели бы выразить правительству и народу Перу наше соболезнование и скорбь в связи со стихийным бедствием, которое недавно обрушилось на эту братскую страну.

134. Не скрывая своего удовлетворения в связи с этой первой предоставленной мне возможностью иметь честь обратиться к этому всемирному форуму, я с гордостью выполняю приятный долг, порученный мне правительством Венесуэлы, и воздам должное выдающемуся латиноамериканцу, вашему предшественнику, г-н Председатель, на этом высоком посту. Г-н Леопольдо Бенитес выполнял с большим талантом и умением сложные задачи, возложенные на него, не только на двадцать восьмой очередной сессии, но также и на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и даже позднее во время его визитов доброй воли в целый ряд государств — членов Организации. Среди этих стран моя страна была удостоена чести принимать его как высокопоставленного гостя. Мы, латиноамериканцы, имеем особые основания для гордости в связи с тем, что нас так умело представлял этот опытный и уважаемый государственный

деятель, который выполнял самую высокую и благородную миссию, которую Организация может доверить человеку.

135. Г-н Председатель, я хотел бы высказать вам самые теплые и искренние поздравления от имени правительства Венесуэлы в связи с вашим заслуженным избранием на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что под вашим умелым руководством мы успешно решим порученные нам сложные задачи. Народу Венесуэлы доставляет большое удовлетворение видеть вас, выдающегося сына Алжира, на таком высоком посту, ибо Алжир является страной, с которой наша страна связана тесными узами дружбы, которые уходят корнями в прошлое, когда мужественный народ Алжира боролся за свою независимость. Сегодня Алжир и Венесуэла участвуют вместе в справедливой борьбе за то, чтобы народы, которые все еще живут под гнетом, могли добиться признания своего неотъемлемого права как на политическую, так и на экономическую свободу и независимость.

136. Мы все стремимся к созданию такого международного сообщества, в котором преобладал бы более справедливый социальный и экономический порядок, и тогда бы справедливость восторжествовала. Венесуэла и Алжир солидарны со всеми народами Африки, Азии и Латинской Америки и в целом со странами "третьего мира" в постоянной и неуклонной борьбе за создание международного порядка, который привел бы к более справедливому распределению богатств нашей планеты на пользу всего человечества и сократил бы разрыв между великими и малыми странами, между слабыми и сильными государствами, богатыми и бедными народами. Народ Венесуэлы считает, что пришло время объединить свои усилия, чтобы претворить в жизнь намеренный, но пока все еще только теоретически существующий принцип законного равноправия государств. Для того, чтобы он стал реальным отражением подлинных завоеваний современного человечества, мы должны покончить с теми привилегиями, которыми меньшинство пользуется в ущерб большинству. Настоятельно необходимо, чтобы мы наконец оказали эффективную помощь народам, которые до сих пор являются жертвой гегемонии некоторых стран, в условиях которой широкие массы мужчин, женщин и детей содержатся в невыносимой материальной и духовной нищете. Такое положение иногда прикрывалось мнимой помощью, которая в некоторых случаях приводила лишь к созданию новой формы экономической зависимости.

137. С большим чувством удовлетворения я хотел бы выразить Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму нашу признательность за его неизменную преданность Организации Объединенных Наций и за те бесценные услуги, которые он всегда оказывает Организации, а также за его усилия, направленные на решение политических, экономических и социальных вопросов.

138. По случаю проведения сессии третьей Конференции по морскому праву в Каракасе Генеральный

секретарь оказал нам честь своим визитом. Правительство и народ Венесуэлы оказали ему сердечный прием, как подобает такой выдающейся личности.

139. Делегация Венесуэлы убеждена, что настало время всем государствам совместно внести те изменения и осуществить перестройку, которых требует новый международный экономический порядок, провозглашенный шестой специальной сессией Генеральной Ассамблеи.

140. У Организации Объединенных Наций есть много заслуг, но когда идет речь о принятии решений, проявляются колебания, наблюдается тенденция к отстаиванию собственных интересов и во многих случаях оказывается давление сильными на слабых. Это является безусловным доказательством необходимости глубокой и подлинной перестройки структуры нашей Организации, которая с каждым днем приближается к универсальности.

141. Моя страна всегда утверждала, что наша Организация обязательно будет превращена в подлинный международный форум, что она должна стать органом, в котором жгучие проблемы, стоящие перед международным сообществом, могут быть обсуждены и свободно и объективно решены. Поэтому моя страна с чувством особого удовлетворения приветствует три новых государства, которые только что вошли в состав Организации Объединенных Наций, а именно — Бангладеш, Гренаду и Гвинею-Бисау.

142. Два из этих новых государств начинают свою независимую жизнь после долгого периода колониального угнетения; что касается Гренады, то делегация Венесуэлы испытывает особое чувство удовлетворения по поводу ее вступления в Организацию. Гренада не только является нашим близким соседом в Карибском бассейне; нас связывают с ней дружеские отношения и сотрудничество, основанные на стремлении к подлинной и справедливой латиноамериканской интеграции в общих интересах наших народов, которые так тесно объединены историей и многообещающей общей судьбой.

143. Прием в Организацию Объединенных Наций каждого нового государства, начинающего независимое существование, является всегда новым ярким доказательством той неоценимой работы, которую провела Организация в этой области.

144. Процесс деколонизации является необратимым историческим процессом. Последние события в Африке доказывают — если все еще необходимы доказательства, — что ни одна держава не может рассчитывать на то, чтобы удержать под колониальным игмом те народы, которые стремятся осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, свободу и независимость.

145. Какую бы форму ни приняло колониальное господство, оно всегда останется пагубным, несущим угнетение народу, который рано или поздно обретет

свободу, как это имело место в бывших так называемых заморских провинциях Португалии. Я пользуюсь возможностью, чтобы искренне поздравить правительство Португалии с изменением его позиции в колониальном вопросе — с решением, которое достойно похвалы и уважения народов всего мира.

146. В том же контексте мы с удовлетворением отмечаем, что Испания ясно высказала свое намерение выполнить и претворить в жизнь резолюцию 3162 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы покончить с колониальным режимом в Испанской Сахаре. Таким образом, она осуществит принципы, содержащиеся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в защиту интересов населения этой территории. В процессе самоопределения, под наблюдением Организации Объединенных Наций, Испания соблюдает соответствующие решения Организации и подтверждает свою поддержку принципа деколонизации, который выдвинула и за который выступает наша Организация.

147. На двадцать девятом году своего существования Организация Объединенных Наций придется столкнуться с ликвидацией одной системы и направить свои усилия на создание новой системы — системы, более соответствующей реальностям быстро изменяющегося мира.

148. До сих пор наша система сосуществования отличалась наличием в мире независимых и зависимых государств. Развитие, богатство и благосостояние одних обуславливались покорением и подчинением других, а также эксплуатацией их природных ресурсов. В настоящее время в основном благодаря работе, проделанной Организацией Объединенных Наций, такие отношения зависимости изменились и уступили место отношениям взаимозависимости. Есть угроза того, что кризис примет более серьезный характер в тех странах, которые до настоящего времени развивали свою промышленность исключительно в соответствии со своими потребностями и устремлениями. Нынешний переходный период является беспрецедентным в истории человечества. Впервые человечество осознает тот факт, что оно действительно является единым и неделимым. Благосостояние, культура и цивилизации в целом должны распространяться гораздо шире, чтобы прочно сохраниться в будущем. Все государства должны иметь доступ к рынкам и технологиям. Каждый должен вносить свою долю, но не в целях того, чтобы это приносило безграничные прибыли одним и наносило ущерб другим.

149. Развивающиеся страны являются сегодня суверенными государствами, которые сознают свои права, обязанности и возможности и готовы в любое время защитить свой постоянный суверенитет над природными ресурсами. Развитые государства добились своего положения благодаря закупкам сырья и источников энергии по несправедливо низким ценам.

150. Благосостояние одной трети мира до сих пор обеспечивается за счет других двух третей: одна про-

мышленно развитая страна, население которой составляет только 6 процентов населения земного шара, использует для себя более половины минеральных ресурсов мира. В этой чрезвычайной обстановке международному сообществу необходимо приложить согласованные усилия, чтобы без промедления изыскать пути и принять меры, способные исправить положение. Стало очевидным, что необходимо разумное управление возобновляемыми и невозобновляемыми ресурсами с учетом интересов всех стран.

151. Конфронтация в международном масштабе, направленная на перераспределение рынков и сырья, не имела бы места, если бы государства — члены Организации Объединенных Наций, потребители и производители, были готовы провести открытый диалог, чтобы найти справедливую формулу понимания на основе новых условий торговли, которые изменили бы прежнее несправедливое отношение со стороны развитых стран по отношению к развивающимся странам. Для изменения этой системы в соответствии с положением, которое отвечает современным требованиям международного развития, необходимо предпринять смелые и энергичные усилия, которые, возможно, позволят наконец создать мир, основанный на принципах равенства, справедливости и беспристрастности, что является единственной альтернативой для достижения сотрудничества — основного источника благосостояния и мира.

152. По нашему мнению, данная Ассамблея является надлежащим форумом для достижения этой цели и была создана для этого, а не для высказываний угроз тем, кто пользуется сомнительной привилегией проведения политики запугивания и применения силы. Здесь мы можем и должны найти новую формулу мира, сотрудничества и взаимопонимания.

153. Мы надеемся, что в ходе текущей сессии работа, которая была начата по счастливой инициативе президента Мексики Эчеверриа, увенчается успехом и мы сможем принять Хартию экономических прав и обязанностей государств, проект которой всегда получал полную поддержку со стороны Венесуэлы.

154. Развивающиеся страны, осознающие свою ответственность, выступили в поддержку проведения шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, с тем чтобы открыто и искренне обсудить основы для создания новых механизмов, которые позволяли бы гармонично руководить международными отношениями с учетом существующего международного положения.

155. Инициатива развивающихся стран стала одним из наиболее важных шагов, когда-либо предпринятых Организацией Объединенных Наций. Конечно, я имею в виду Декларацию об установлении нового международного экономического порядка [резолюция 3201 (S-VI)] и Программу действий [резолюция 3202 (S-VI)], которые были приняты в мае. Таким образом развивающиеся страны хотели предупредить возникшее в последнее время чрезвычайное положение, на-

носящее действенный или потенциальный ущерб всему международному сообществу, и в частности тем странам, экономика которых является наиболее уязвимой.

156. Мы вынуждены признать, что, несмотря на огромные усилия, предпринятые Генеральным секретарем и его специальным представителем, чрезвычайные операции, с просьбой о проведении которых в качестве составной части Специальной программы в рамках Программы действий Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю, не осуществляются столь эффективно, как следовало бы. Большинство развитых стран заняли позицию "подождем — увидим", как если бы тяжесть финансового бремени проведения таких операций должны нести государства — члены Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК]. Эти страны, действуя в защиту своих общих интересов, в течение многих лет предпринимают усилия, стремясь занять свое законное положение в мире, где их основные и порой единственные природные ресурсы безрассудно растрачиваются, ресурсы, которые являются жизненно важными не только для них, но и для всего международного сообщества.

157. Мы считаем важным указать на то, что ни Венесуэла, ни другие страны — экспортеры нефти не будут ни в коей мере уклоняться от своих обязанностей в существующей ныне ситуации, которая без сомнения с финансовой точки зрения является благоприятной для них, но безусловно не сулит им настоящее богатство без каких-либо серьезных проблем. Мы, представители стран — производителей нефти, пытались решить трудные проблемы, возникшие в результате новой ситуации, в условиях которой, помимо нефти, многие другие факторы, имеющие равное, если не большее значение, оказывают значительное воздействие, как, например, инфляция, которая потрясает весь мир и которая возникла главным образом в промышленно развитых странах.

158. В соответствии с этой позицией Венесуэла, стремясь содействовать изменению нынешней ситуации, взяла обязательство сделать взносы, которые составят значительную сумму в соответствии с финансовой структурой и возможностями нашей страны. Я должен обязательно обратить внимание на этот вопрос, хотя бы в общих чертах; это не проявление нескромности, а объективный пример позиции, занятой моей страной в области международного экономического сотрудничества.

159. Денежные взносы, которые делает Венесуэла, составляют 1,2 процента от валового национального продукта, и следует заметить, что взносы развитых в промышленном отношении стран на оказание помощи развивающимся странам в этом плане в большинстве случаев не достигают даже 1 процента их валового национального продукта.

160. Финансовые взносы Венесуэлы в Специальную программу Организации Объединенных Наций составляют 100 млн. долларов США; 500 млн. долларов США

для Целевого фонда, который будет работать под руководством Межамериканского банка развития; 150 млн. долларов США в Целевой фонд Андской корпорации развития. Для Центральноамериканского банка развития, Карибского банка развития мы учредили специальный фонд в размере 10 млн. долларов США. Мы также сделали взнос в 450 млн. долларов на специальные права заимствования, что эквивалентно 540 млн. долларов США для так называемых нефтяных средств МВФ. Венесуэла также готова внести вклад в Фонд ОПЕК и намерена поощрять сельскохозяйственные и промышленные проекты развития в странах "третьего мира". Таким образом мы содействуем выполнению одной из задач недавно созданного Венесуэльского фонда капиталовложений по расширению международного сотрудничества.

161. Вышесказанное является простым, но, я думаю, убедительным доказательством позиции президента Венесуэлы Карлоса Андреса Переса и его правительства по этому вопросу, но я думаю, что также уместно упомянуть о позиции моей страны на подготовительной сессии Всемирной продовольственной конференции. Венесуэла была не согласна с тем, чтобы взносы в международные организации основывались на конкретных доходах от нефти, так как мы уверены, что такие взносы должны быть основаны на национальном доходе на душу населения с особым учетом условий тех развивающихся стран, которые находятся в трудном экономическом положении.

162. По этой причине разрешите мне сослаться на Декларацию и Программу действий, которые провозгласили новый международный экономический порядок. Как можно было ожидать, причины, побудившие Генеральную Ассамблею принять такие меры, все еще являются существенными, поэтому процесс осуществления этих мер должен быть ускорен. Если это справедливо в отношении чрезвычайного положения, которое продолжает ухудшаться, сохраняя реальный или возможный риск для всего международного сообщества и в частности для тех стран, экономика которых наиболее серьезно пострадала, то это справедливо и в отношении среднесрочных и долгосрочных программ, призванных осуществлять новый международный экономический порядок. Оба аспекта неразрывно связаны. Для того, чтобы все усилия были увязаны и скоординированы в международном масштабе, весь комплекс мер, составляющих Программу действий, должен быть полностью выполнен.

163. Как указал Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, в качестве срочной меры необходимо, чтобы Организация обладала достаточными ресурсами, чтобы иметь возможность срочно удовлетворить насущные нужды и обеспечить сбалансированное распределение всех ресурсов при чрезвычайных операциях. Далее, правительство Венесуэлы придает особое значение немедленному началу деятельности Специального фонда. Если этого не будет сделано, Специальная программа, предусмотренная Программой действий, не будет полностью осуществлена, как об этом очень убедительно было сказано бывшим

Председателем Генеральной Ассамблеи г-ном Леопольдо Бенитесом в начале этой сессии [2233-е заседание].

164. Нынешнее критическое положение, которое переживает мир, не будет урегулировано без объединения всех усилий на международном уровне и без учета общей проблемы сырья. В той мере, в какой будет обеспечено равновесие, существующее между ценами на сырье и промышленные товары, увеличится возможность прекратить инфляцию, которая развернулась в промышленно развитых странах и разрушающего влияния которой никто не может избежать и которая может привести к глубокому кризису с непредвиденными последствиями для всего человечества.

165. Далее, делегация Венесуэлы считает, что необходимо подтвердить на этой великой Ассамблее, где представлены почти все государства международного сообщества, некоторые из идей, высказанных президентом Венесуэлы г-ном Карлосом Андресом Пересом президенту Соединенных Штатов Америки г-ну Джеральду Форду несколько дней назад в важном документе, который уже опубликован [см. A/9784]. В документе определяется позиция нашего главы государства в свете выступления, которое было сделано на Генеральной Ассамблее [2234-е заседание] главой государства самой развитой в промышленном отношении страны среди всех развитых государств. Президент Венесуэлы считал своим долгом ясно и четко определить то, что он и его правительство считают чрезвычайно важным и решающим для настоящего и будущего наших развивающихся государств, как было заявлено об этом главе правительства Соединенных Штатов, страны пребывания Организации Объединенных Наций.

166. Категорические заявления, сделанные нашим президентом, не только получили единодушную поддержку всех политических слоев, которые составляют общественное мнение нашей страны, но также широкую поддержку высокоавторитетных деятелей и выдающихся личностей многих стран. Мы считаем, что это является свидетельством уважения и доказательством того, насколько правильными являются идеи, изложенные в этом весомом документе. По существу документ ясен и прост, и, как красноречиво указал наш глава государства, "истина всегда проста и ясна".

"Сырье, производимое развивающимися странами, покупалось из года в год по ценам, которые никогда не соответствовали ценам на промышленные товары, необходимые для наших стран в целях их развития. Эти товары широко закупались в основном в Соединенных Штатах не только в силу географического расположения, а также в силу кредитов, привязанных к экономике Соединенных Штатов, которые по традиции были доступны для нас".

Говоря конкретно о Латинской Америке, наш президент в письме добавляет:

"В течение многих десятилетий мы в Латинской Америке настойчиво требовали справедливого и равноправного отношения со стороны развитых стран, и в первую очередь, разумеется, со стороны нашего соседа и традиционного друга, Соединенных Штатов Америки. Мы неоднократно указывали на обнищание наших стран. . .

Каждый год мы, страны, производящие кофе, мясо, олово, медь, железо или нефть, передаем большое количество наших товаров, с тем чтобы импортировать машины и другие промышленные товары, и это привело к постоянно растущей утечке капитала и обнищанию наших стран.

В Латинской Америке, как и в других развивающихся странах, мы можем заявить, что развитые страны извлекают выгоду из основных нужд народов Латинской Америки, Азии или Африки. Если привести конкретный пример Венесуэлы, то цены на нефть говорят о постоянном снижении в течение многих лет, в то время как наша страна была вынуждена покупать промышленные товары у Соединенных Штатов Америки по постоянно растущим ценам, которые изо дня в день ограничивали возможности развития и благосостояния Венесуэлы.

Создание Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК] было прямым следствием использования развитыми странами политики чрезвычайно низких цен на наше сырье. . .

Мировой продовольственный кризис является следствием, среди прочего, высоких цен, по которым развитые государства продавали нам сельскохозяйственное и промышленное оборудование и другие товары, необходимые для сельского хозяйства и роста наших экономик".

Президент Венесуэлы также указал в своем письме президенту Соединенных Штатов Америки, что правительство Венесуэлы согласно с его мнением, выраженным в Организации Объединенных Наций, о том, что "мир экономической конфронтации не может быть миром политического сотрудничества". Президент далее заявил:

"Экономическая конфронтация была порождена крупными державами, которые отказались обеспечить развивающимся странам равное участие в поисках необходимого баланса в условиях торговли. В рамках Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК] Венесуэла не использовала и не будет использовать свои энергетические ресурсы в качестве политического оружия, поскольку это не является и никогда не будет являться целью, во имя которой была создана эта Организация; ее цель скорее заключается в том, чтобы защитить основные богатства, извлекаемые из нашей земли, по ценам, которые никогда не компенсировали стоимость нашего импорта и стоимость технологии, необходимой для нашего развития. . . Мы не видим иного выхода, чтобы противостоять экономическому тоталитаризму, который проявился в деловых отношениях и в мировой торговле и который предвещает такое же большое бедствие для мира, как и угроза политического тоталитаризма в форме нацистского фашизма, против которого боролась наша великая страна, оказавшая миру неоценимую услугу и снискавшая признательность всего человечества.

Всемирная продовольственная конференция, которую ФАО готовится провести в ноябре, не сможет осуществить свои благородные цели, если мы в развивающихся странах не добьемся гарантированных выгодных цен на производимое нами сырье, цен, которые должны находиться в необходимом и соответствующем равновесии с ценами на промышленные товары, которые мы импортируем".

Президент Венесуэлы г-н Карлос Андрес Перес закончил свое письмо следующими замечаниями:

"Учитывая Ваше важное заявление в Организации Объединенных Наций, я хотел бы довести до сведения общественного мнения данное заявление о позиции Венесуэлы и о готовности правительства моей страны сотрудничать в международном форуме для того, чтобы установить равное соотношение между сырьем, производимым нашими странами, с одной стороны, и промышленными товарами и техникой, с другой стороны, которыми обладают развитые страны и которые по существу являются источником экономических ограничений и растущей бедности, в которой по-прежнему живет половина человечества. Венесуэла одобряет любую попытку, направленную на решение крупных проблем нашего времени в мировом масштабе, но только в том случае, если глобальные перспективы не приведут к преимуществам развитых стран над развивающимися странами. В свете глобальных и универсальных решений следует учесть тот факт, что мы также принадлежим к этому миру. Нельзя считать, г-н Президент, что потребители находятся только в одной части мира".

167. Это в равной мере относится к двусторонним и многосторонним отношениям, которые в области экономики основываются на торговле между немногими промышленно развитыми странами мира и многими странами, которые испытывают огромные трудности на пути своего экономического и социального развития.

168. Этот феномен не является характерным или показательным только для некоторых стран, он является общим для всех, как для развитых, так и для развивающихся стран, разница лишь в степени и форме. Но как я уже указал в начале моего выступления, корень вопроса — и я подчеркиваю это — заключается в том, что если в течение веков медленно, но последовательно достигается политическая независимость членов международного сообщества, то достижение ими экономической независимости, равно как и решение проблемы их экономического сотрудничества не терпит отлагательств. Политические вопросы между-

народного сообщества почти неосознанно заменены экономическими вопросами; искусные манипуляции в огромных масштабах, которые в настоящее время имеют место, привели к гегемонии сильных над слабыми – "колониализму", которому пришел на смену "неоколониализм".

169. Не желая затягивать свое выступление, я хотел бы, однако, сделать несколько замечаний относительно некоторых пунктов повестки дня настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы все знаем о том, что основные проблемы на Ближнем Востоке все еще ожидают своего решения. Мы считаем, что, возможно, наилучшим форумом, на котором могли бы быть достигнуты такие решения, могла бы быть женевская мирная конференция по Ближнему Востоку, если этой конференции будет оказана решительная поддержка в рамках Организации Объединенных Наций и если великие державы проявят стремление к искреннему и эффективному сотрудничеству. В качестве высшей степени миролюбивой страны Венесуэла уважает право и выступает за международное сотрудничество. Она будет всегда поддерживать любые действия, направленные на достижение подлинного справедливого урегулирования, которое будет уважать права всех сторон, вовлеченных в конфликт.

170. Другой проблемой, которая должна быть разрешена путем широкого политического консенсуса заинтересованных сторон, является проблема Кипра. Организация Объединенных Наций должна по этому вопросу сыграть свою роль в соответствии с Уставом. Вмешательство третьих сторон в эволюции внутренней политики должно быть полностью запрещено и должны полностью и эффективно обеспечиваться принципы самоопределения и невмешательства, закрепленные в Уставе Организации. Как указал Генеральный секретарь во введении к своему годовому докладу о работе Организации, очевидно, что эффективность Организации Объединенных Наций в решении кипрского вопроса основывается главным образом на поддержке, которую государства-члены могут оказать решениям ее органов в соответствии с Уставом.

171. Венесуэла искренне надеется, что в этих конфликтных ситуациях решения Совета Безопасности будут выполняться и что заинтересованные стороны будут полностью выполнять принятые меры по подержанию мира.

172. Что касается всеобщего разоружения во всех его аспектах, то я хотел бы подчеркнуть особую заинтересованность Венесуэлы в этом вопросе. Мы занимаем практическую позицию в отношении этого вопроса с точки зрения международной безопасности и поэтому надеемся на достижение всеобщего мира, поскольку мир, основанный на страхе, всегда является непрочным.

173. Полное запрещение использования химического оружия представляет собой минимум, которого должна добиться Ассамблея на данной сессии. Производство и использование такого оружия противоречит элемен-

тарным принципам гуманности и основным ценностям человечества, а также духу всех текстов и документов, которые международное сообщество разработало и обязалось уважать и выполнять. Мы можем даже сказать, что, если бы Устав Организации Объединенных Наций не существовал, мы все же по праву протестовали бы против использования оружия, единственная цель которого с научным прогрессом заключается в массовом разрушении и зверском уничтожении. Если мировые войны с их трагическими уроками не являются достаточными аргументами для того, чтобы убедить страны не прибегать к использованию оружия массового уничтожения и разрушения, тогда мы едва ли можем питать какие-либо иллюзии в отношении достижения гармоничного прогресса человечества.

174. Говоря об этом трагическом и негативном аспекте оружия массового уничтожения, миролюбивые государства надеются на то, что вскоре будет осуществлено полное запрещение испытаний ядерного оружия, включая подземные испытания. Венесуэла с чувством особого удовлетворения отмечает, что 31 марта 1976 года вступит в силу запрещение этих испытаний.

175. Может показаться, что мы, малая страна, придерживаемся такой позиции потому, что мы не являемся ядерной державой. Но мы считаем, что ничто не может быть дальше от истины, чем это утверждение. Именно эти обстоятельства делают жертвами слабых, потому что они равносильны принятию в качестве меры величия государства его разрушительной мощи, включая даже опасность уничтожения всего человечества.

176. Не может быть сомнения – и в этом корень проблемы – в том, что разоружение может стать всеобъемлющим только тогда, когда изменится моральный облик нашей цивилизации. Иногда кажется, что руководители великих держав сами испытывают сомнения, подозрения и имеют оговорки, которые не отражают величия их стран. Мы не сомневаемся, что каждый согласится с тем, что именно великие державы должны показать пример, поскольку от них зависит производство, распространение и использование ядерного оружия. Именно они в некоторых случаях решают проблему платежного баланса путем продажи оружия; они способствуют конфликтам, являются инициаторами войн, расчленяют государства и отвлекают огромные ресурсы от решения больших экономических и социальных проблем, с которыми сталкивается человечество.

177. Венесуэла традиционно находится среди тех государств, которые выступают в поддержку всеобщего запрещения химического и бактериологического (биологического) оружия и ядерных испытаний. Мы также выступаем за переговоры, направленные на создание зон, свободных от ядерного оружия, во всем мире, как это уже было сделано в Латинской Америке. В этой связи Венесуэла также выступает за проведение в ближайшее время Всемирной конференции по разоружению.

178. Выступая на этом форуме в 1962 году, тогдашний министр иностранных дел Венесуэлы г-н Марк Фалькон Брисеньо справедливо заметил:

"Страны, которые не имеют мощных армий и которые не используют другого языка, кроме языка принципа (как это имеет место в случае с Венесуэлой) решительно считают, что проблемы, ведущие мир к кризису, могут быть разрешены только мирными средствами (признаны международным правом). В соответствии с идеалом мира, который является самой основой нашей всемирной Организации, Устав Организации Объединенных Наций говорит нам о том, что мы должны "проявлять терпимость" и "жить вместе в мире друг с другом". Этого идеала нельзя достигнуть сразу. История человечества знала и иное, однако из длительного исторического опыта можно заключить, что лучшее средство для решения проблем — переговоры, а не военные действия. Именно для ведения переговоров мы создали Организацию Объединенных Наций и собрались здесь. Если бы великие державы также руководствовались в своих действиях здесь духом понимания и верой в принципы! Если бы эти великие державы смогли забыть то, что они обладают оружием самой огромной разрушительной силы, известной миру, и смогли, подобно малым, безоружным государствам в своих международных спорах прибегать к более надежным и гуманным средствам: к международному праву и процедурам, отраженным в нашем Уставе, которые являются единственными цивилизованными средствами разрешения проблемы любого характера между государствами — членами нашей Организации"

179. Что касается прав человека, то наша позиция была, есть и будет постоянной и неизменной. Мы будем защищать их, если они будут подвергаться угрозе. Мы выступаем за их укрепление, когда они применяются с недостаточной решимостью, мы поддерживаем институты, которые защищают их, и мы будем призывать к их полному осуществлению. Многие вопросы, которые будет обсуждать Генеральная Ассамблея, тем или иным образом связаны с правами человека. Несправедливость, неравенство, дискриминация, нарушение мира — все эти проблемы связаны с нарушением прав человека, и эти нарушения противостоят самому существованию нашей нации.

180. Я хотел бы повторить еще раз, что Венесуэла всегда готова поддержать любые предложения и любые средства, направленные на расследование фактов, где бы ни возникало предположение о нарушении прав человека, прямо или косвенно. Мы выступаем за совместное установление реалистического баланса социального и экономического положения мира, поскольку мы убеждены, что обнаружим неизбежную связь между отставанием в развитии и уважением прав человека. Организация Объединенных Наций должна продолжать бороться за то, чтобы приблизить нас к идеалам социальной справедливости — цели, к которой мы все так искренне стремимся.

181. Политика разрядки, которая, как было уже сказано, является неделимой и осуществляется великими державами с многообещающими результатами, должна распространиться на страны "третьего мира" в целях решения ими своих проблем. Венесуэла выступала и будет выступать в поддержку путей и средств, которые также обеспечат разрядку напряженности и в нашем полушарии. В этой связи я хотел бы поблагодарить министра иностранных дел Кубы за поддержку Венесуэлы и ее правительства во время его выступления в общих прениях [2258-е заседание], когда он говорил о позиции, занятой президентом Карлосом Андресом Пересом в защиту интересов народа Венесуэлы и развивающихся стран. Эти слова отражают желание нашего правительства нормализовать отношения между двумя соседями в Карибском бассейне, которые не раз в прошлом объединялись, защищая интересы Латинской Америки.

182. Далее, все еще конкретно говоря о Латинской Америке, включая и все страны Карибского бассейна, к которому принадлежит и моя страна, президент Карлос Андрес Перес, начиная с момента вступления на свой пост, призывал к созыву совещания глав государств и правительств стран Латинской Америки в Каракасе. Целью такого совещания было бы принятие конкретных мер, направленных на то, чтобы помочь решить общие задачи и удовлетворить наши общие потребности, воспользовавшись этой единственной исторической возможностью, представившейся нашим народам. Эту инициативу самым теплым образом приветствовали большинство правительств, с которыми были проведены консультации.

183. Венесуэла всегда готова внести посильный вклад в создание нового международного порядка, и при осуществлении этой задачи она предлагает свое содействие как страна, хотя и небольшая, но имеющая глубокие демократические и либеральные убеждения, являющаяся искренним поборником мира и свободы, добросовестно соблюдающая принципы невмешательства и самоопределения народов.

184. Хотя нынешнее положение носит довольно мрачный характер, все же мы имеем возможность собраться здесь, несмотря на различные точки зрения и интересы, с твердым намерением избежать такого рода конфронтации в мире, которая до сих пор оказывалась неэффективной в качестве средства решения проблем.

185. Те из нас, чей долг — осуществлять руководство, должны стремиться, прилагая все силы и умение, обуздать состояние страха и постоянной неуверенности, с которым сталкивается сегодня простой человек. Мы не должны забывать, что миру угрожают не только войны, но и нищета и лишения. Не может быть никаких других возможных альтернатив, кроме конструктивного диалога в целях мира, безопасности, экономической и социальной справедливости.

186. В заключение позвольте мне сделать решительное заявление. Венесуэла полностью осознает и прини-

мает свою ответственность в условиях неустойчивого положения в наше время. Мы выполним ее и будем делать это с непоколебимой решимостью содействовать плодотворному и совместному сотрудничеству между всеми народами мира.

187. Г-н АС-СУВЕЙДИ (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): С чувством глубокой скорби мы узнали о кончине г-на Поля Хоффмана, бывшего Директора-распорядителя Специального фонда и Администратора ПРООН. Человек, пользующийся международной известностью и признанием, г-н Хоффман внес большой вклад в работу Организации Объединенных Наций, и я от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов хотел бы выразить наши соболезнования его семье и делегации Соединенных Штатов.

188. Г-н Председатель, от имени правительства Объединенных Арабских Эмиратов примите наши поздравления в связи с вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Ваше единодушное избрание на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи говорит о нашем доверии и признании международным сообществом ваших выдающихся качеств. Мы гордимся вашим избранием и рассматриваем это как признание высокой роли, которую играет Алжир в деле защиты интересов и прав стран "третьего мира".

189. Мы хотели бы также выразить нашу признательность г-ну Бенитесу, который с большим достоинством и мудростью руководил предыдущей сессией.

190. Мы также выражаем благодарность Генеральному секретарю за его неустанные усилия по укреплению Организации Объединенных Наций и повышению ее эффективности в деле сохранения международного мира и безопасности.

191. Мы искренне рады приветствовать три государства, которые вступили в члены нашей Организации в ходе данной сессии, а именно — Бангладеш, Гвинею-Бисау и Гренаду. Мы уверены, что принятие этих новых членов укрепит Организацию Объединенных Наций и повысит ее эффективность. Мы готовы сотрудничать с ними как на двусторонней основе, так и в рамках Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.

192. Мы считаем, что включение вопроса о Палестине в повестку дня данной сессии в качестве отдельного пункта является очень важным событием. Вопрос о Палестине теперь будет рассматриваться во всех его основных и неотъемлемых аспектах. Подразумевается, что включение этого вопроса означает понимание Организацией Объединенных Наций того, что предыдущее рассмотрение только отдельных аспектов и последствий этого вопроса не было полным и не могло привести к справедливому и прочному решению, которое обеспечило бы мир на Ближнем Востоке и оградило бы его от дальнейшей трагедии войны и разрушений.

193. В прошлом Организация Объединенных Наций в различных органах рассматривала некоторые аспекты и последствия палестинской проблемы и приняла ряд резолюций и рекомендаций. Однако это не предотвратило осложнений этой проблемы в результате продолжающейся агрессии Израиля против народа Палестины, народа, которому отказано в его правах на земле его предков. Это не мешало Израилю совершать нападения на арабские государства, соседние с Палестиной, продолжая преследование народа, который рассеян по другим странам и лишен права на самоопределение.

194. В последние годы в этом районе имели место важные события. Одним из наиболее важных из них явилось принятие народом Палестины полной ответственности за освобождение своей земли и восстановление своих прав. Поэтому Организация Объединенных Наций должна была принять во внимание эти новые события и рассмотреть вопрос о Палестине с учетом всех его принципиальных аспектов. Эта цель была достигнута решением Генеральной Ассамблеи, которая при одном голосе против, поданном Израилем, приняла решение о включении этого вопроса в повестку дня и передаче его на рассмотрение пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи.

195. Мы считаем, что передача этого вопроса на рассмотрение пленарных заседаний Ассамблеи является еще одним доказательством того, что Организация Объединенных Наций признает важность этого вопроса. Мы полностью поддерживаем предложение о приглашении ООП участвовать в рассмотрении этого вопроса на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи. Никакое объективное или реалистическое рассмотрение этого вопроса не может иметь места без участия главной стороны — народа Палестины в лице его единственного и законного представителя — Организации освобождения Палестины. В связи с этим мы полностью одобряем приглашение, направленное ООП для участия в обсуждении этого вопроса на пленарных заседаниях Ассамблеи.

196. Мы считаем, что любая резолюция, которая может быть принята в конце прений по этому вопросу, должна включать следующие принципы: во-первых, подтверждение неотъемлемых прав народа Палестины; во-вторых, подтверждение права народа Палестины на самоопределение без какого-либо вмешательства извне и предоставление гарантий его национальной независимости; в-третьих, подтверждение права изгнанных палестинцев на возвращение на свою землю и к своим очагам; в-четвертых, подтверждение прав народа Палестины в отношении использования всех средств для осуществления своих прав, включая право на самоопределение.

197. Призывая к признанию этих прав, мы фактически вновь подтверждаем нашу принципиальную позицию, которую мы всегда занимали, поддерживая народ Палестины, позицию, которая исходит из того факта, что эти права основаны на принципах и целях Устава Организации Объединенных Наций и нахо-

дятся в полном соответствии с положениями международного права.

198. Наша позиция в отношении вопроса о Палестине хорошо известна всем. Мы часто выражали свое мнение по поводу агрессивного характера сионизма и разоблачали агрессию Израиля и оккупацию им арабских территорий. Тем не менее, мы намерены более подробно изложить наше мнение в ходе обсуждения вопроса о Палестине и других относящихся к этому вопросов. Мы хотели бы вновь подтвердить наше требование о выводе Израилем его войск со всех оккупированных территорий. Мы будем продолжать оказывать возможное содействие для достижения этой цели.

199. Объединенные Арабские Эмираты поддерживают решение Мавритании и Марокко о том, чтобы передать на рассмотрение Международного Суда дело, касающееся Сегийет-эль-Хамра и Уади эд-Дахаб — или так называемой Испанской Сахары. Мы призываем Испанию действовать таким образом, чтобы сохранить арабо-испанскую дружбу, которую мы со своей стороны хотели бы развивать и укреплять.

200. Мы были глубоко взволнованы трагическими событиями на Кипре в этом году и выражаем сожаление в связи с трагической гибелью ни в чем не повинных людей, что привело к напряженности и нестабильному положению в этом регионе. Мы искренне надеемся, что все нерешенные проблемы будут решены в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и на справедливой и равноправной основе.

201. Я хотел бы присоединить свой голос к голосу моих коллег, которые выступали до меня, и приветствовать политику нового правительства Португалии, основанную на признании права на самоопределение, политику правительства, предоставившего независимость своим бывшим колониям. Мы ценим решимость правительства Португалии и впредь проводить эту политику и навсегда ликвидировать последний бастион колониального господства. Теперь открыт путь для установления дружественных и сердечных отношений между арабским миром и Португалией.

202. С самого начала существования нашего государства политика Объединенных Арабских Эмиратов основывалась на принципе оказания поддержки всем народам в их борьбе за свободу, за осуществление права на самоопределение и сохранение своей территориальной целостности. Вот почему мы поддерживали и будем по-прежнему безоговорочно поддерживать африканские освободительные движения и оказывать им всевозможную материальную и моральную помощь.

203. Мы глубоко озабочены антигуманным обращением правительства Южной Африки с коренным населением этой страны и постоянным отказом расистского режима Солсбери предоставить права африканскому большинству в Зимбабве. Политика апартеида и деспотическое правление со стороны расистских режимов меньшинства являются нетерпимым вызо-

вом человеческому достоинству и вызовом всему международному общественному мнению. Все ранее принятые Организацией Объединенных Наций резолюции по этому вопросу остаются невыполненными. Это главным образом объясняется постоянным сотрудничеством некоторых государств с Южной Африкой и расистским режимом в Родезии и их отказом выполнить резолюции Организации Объединенных Наций, призывающие к введению санкций против них. Мы ввели полное эмбарго на поставки нефти и строго осуществляем эту политику. Мы вновь обращаемся с призывом к государствам, которые все еще поддерживают широкие контакты с этими двумя расистскими режимами, прекратить сотрудничество с ними и принять участие в усилиях африканских государств и Организации Объединенных Наций, направленных на эффективное решение этой проблемы.

204. Мы приветствуем инициативу Египта и Ирана, которые предложили включить в повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока". Мы искренне надеемся, что обсуждение этого вопроса приведет к принятию резолюции о создании такой зоны.

205. Являясь главным производителем и экспортером нефти, моя страна заинтересована в текущих прениях по вопросам международного экономического положения. Для того чтобы понять и оценить точку зрения стран — экспортеров нефти, необходимо сделать небольшой экскурс в историю. Нефть — ценный и незаменимый продукт, запасы которого далеко не безграничны, — добывалась в огромных количествах для того, чтобы удовлетворять возрастающие потребности развитых стран. Компании, которые контролировали международный поток этого ценного товара, использовали расточительные методы производства, что приводило к быстрому истощению запасов нефти в странах-производителях. Поддерживая цены на сырую нефть на искусственно низком уровне, эти компании получали огромные прибыли от операций, связанных с торговлей нефтью, то есть от ее доставки, очистки и распределения; из числа получающих прибыли были полностью исключены страны-производители.

206. Низкие цены на сырую нефть не давали возможности странам-производителям удовлетворять надлежащим образом возрастающие потребности своего развития. Это неизбежно лишало их возможности роста и серьезно препятствовало их развитию. В дополнение к огромным прибылям, которые получали иностранные компании, дешевая и обильная энергия давала значительный доход в виде налоговых отчислений правительствам стран-потребителей. Это также позволило промышленно развитым странам достичь таких темпов экономического развития, которые далеко превосходили темпы развития развивающихся стран. В результате этого развитые страны вступили в период массового потребления и неограниченных материальных излишеств, в то время как большинству стран "третьего мира" с трудом удавалось поддерживать свое существование.

207. Что касается стран — экспортеров нефти, то выгоды, которые они могли получить в результате увеличения производства, были поглощены в результате резкого повышения цен на промышленные товары в развитых странах. Таким образом, быстрый рост в промышленно развитых странах не имеет соответствующего положительного эффекта в остальном мире. Напротив, иностранная помощь существенно отставала от значительного увеличения валового национального продукта развитых стран. Разрыв между развитыми и развивающимися странами постоянно расширялся. Этот увеличивающийся разрыв, как вы знаете, был предметом долгих и бесполезных дискуссий в этой Организации и ее специализированных учреждениях на протяжении двух десятилетий. Решение стран, экспортирующих нефть, выйти из порочного круга перепроизводства и низких цен покончило с несправедливым положением, прекратило эксплуатацию и разбазаривание этого ценного сырья, которые продолжались в течение десятилетий. Сейчас страны — экспортеры нефти смогут справиться с ростом цен на промышленные товары и защитить себя от последствий безудержной инфляции в развитых странах. Мы считаем, что это новое положение будет выгодным для развивающихся стран, а, возможно, косвенно будет выгодно даже для развитых стран.

208. Для развивающихся стран это означает, что какая-то часть экономической мощи и богатства будет находиться в руках самих этих малых стран, которые не имеют ни желаний, ни возможностей бороться за сферы влияния, стран, не имеющих империалистических амбиций и стремления к политическому и экономическому господству над другими. Мы уверены, что это изменение в балансе экономической мощи будет способствовать сокращению разрыва между развитыми и развивающимися странами. Свидетельство этому мы уже можем видеть в очень высоком проценте валового национального продукта стран — экспортеров нефти, который они в настоящее время выделяют для помощи развивающимся странам. Возьмем пример моей собственной страны. В 1974 году мы предоставили в виде пожертвований и займов на льготных условиях не менее 700 млн. долларов США, что представляет собой сумму, составляющую более 15 процентов нашего валового национального продукта. К тому же мы увеличили капитал Фонда развития Абу-Даби до 500 млн. долларов США для финансирования проектов во всех развивающихся странах.

209. Мне доставляет удовольствие заявить, что правительство моей страны в ответ на призыв Генерального секретаря приняло решение внести 10 млн. долларов США в Специальную программу Программы действий по установлению нового международного экономического порядка. Мы также просили Генерального секретаря выделить 500 тыс. долларов США из этой суммы в распоряжение Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий для оказания помощи Гондурасу.

210. Многие страны-экспортеры, подобно моей стране, предпочли бы добывать столько нефти, сколько необходимо для удовлетворения потребностей развития нашей страны и других развивающихся стран. Такое сокращение производства помогло бы нам сохранить наш ценный и незаменимый продукт и устранило бы необходимость осуществлять нерентабельное расходование этого ценного продукта в развитых странах. Но мы понимаем, что такое резкое и внезапное сокращение привело бы к возникновению трудностей в других странах и могло бы вызвать серьезные нарушения международной экономической системы, что в конечном счете нанесло бы ущерб нашим интересам. Поэтому в нынешнем году мы увеличили производство почти на 20 процентов, хотя в экономическом отношении такое увеличение явно невыгодно.

211. Хотя арабские страны не были инициаторами повышения цен на нефть, мы, члены ОПЕК, должны выполнять решения нашей Организации. В любом случае эту проблему можно решить не путем взаимных угроз, враждебных выпадов и конфронтации, а путем взаимопонимания. Проблемы установления цен на нефть нельзя решать без учета цен на промышленные товары и другие виды товаров. Иными словами, проблема цен на нефть должна рассматриваться в рамках общего экономического положения в мире. Мы уже приняли меры в этом направлении, установив сотрудничество, основанное на взаимном доверии, и уважении, со странами Западной Европы. Этот пример достоин подражания, поскольку взаимозависимость всемирной экономики не оставляет нам иной альтернативы, кроме сотрудничества и взаимных уступок. Это полностью соответствует позиции арабских государств, в состав которых как неотъемлемая часть входит и моя страна.

212. Мы являемся малой страной, и наш народ, который жил в течение столетий в условиях ужасной нищеты и лишений, наконец, смотрит с некоторым оптимизмом в будущее, свободное от бремени нищеты, безграмотности и болезней. Наш народ, долго находившийся в забвении, сейчас протягивает руку другим развивающимся странам, оказывая им помощь в решении трудной задачи обеспечения соответствующего уровня жизни для их народов. Мы поступаем таким образом в силу собственных интересов, а также из чувства долга по отношению к другим странам. Большинство развивающихся стран имеет большой потенциал людских и материальных ресурсов. Мы твердо верим в их будущее. Наши скромные капиталовложения в их развитие принесут взаимную пользу, а также будут способствовать совместному сотрудничеству в создании нового мира, свободного от нищеты и лишений.

213. Г-н ТАРСИСИ (Йемен) *(говорит по-арабски)*: Делегация моей страны была очень огорчена печальным известием, которое мы услышали только что от Генерального секретаря, о кончине г-на Поля Хоффмана. Его кончина является большой потерей для науки, техники и человеческого опыта. Г-н Хоффман, обла-

давший огромным опытом, с глубоким интересом и энтузиазмом служил человечеству и в целях ускорения темпов развития развивающихся стран являлся примером для всех. Мы выражаем наши соболезнования его семье, делегации Соединенных Штатов и Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

214. Г-н Хасан Макки, заместитель премьер-министра и глава нашей делегации, не смог прибыть сюда вовремя, и мне было поручено зачитать текст заявления делегации Йеменской Арабской Республики от его имени.

215. Г-н Председатель, я хотел бы от имени нашей делегации высказать вам самые искренние поздравления по случаю вашего единодушного избрания на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваша дальновидность, ваша эрудиция, большой опыт и успешная и продолжительная борьба за свободу и прогресс были и останутся теми качествами, на основании которых международное сообщество поручило вам эту важную миссию. Братская страна Алжир по праву гордится вами, так как вы представляете также благородный континент Африки, этот энергичный континент, который надеется на лучшее будущее и который старается занять свое соответствующее место в международном сообществе благодаря своей успешной борьбе за ликвидацию колониализма и пагубных, осужденных всеми расовых концепций. Мы еще раз подтверждаем, что наша делегация делает все возможное, чтобы сотрудничать с вами в успешном выполнении великой задачи, которую вы взяли на себя.

216. Наша приверженность Уставу Организации Объединенных Наций и безоговорочная поддержка принципов, на которых основана эта всемирная Организация, свидетельствуют о нашей вере в успех работы под вашим руководством и отражают убеждение международного сообщества в том, что Алжирская Народная Демократическая Республика играет важную роль в области международного сотрудничества и перестройки международных экономических отношений на справедливой и демократической основе.

217. Делегация моей страны хотела бы воздать должное Председателю прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, г-ну Леопольдо Бенитесу, работе которого была дана высокая оценка.

218. Делегация Йемена хотела бы также передать приветствия и самые теплые поздравления Республике Бангладеш, Гренаде и Республике Гвинея-Бисау по случаю их приема в члены Организации Объединенных Наций.

219. Я рад сообщить Генеральной Ассамблее о развитии событий в современном Йемене, где прилагаются энергичные усилия, чтобы покончить с эпохой изоляции и отсталости, когда наша страна была лишена благ современной цивилизации, достижений науки и техники.

220. Две недели назад Йемен отпраздновал свой национальный праздник. Благодаря нашим победам над отсталостью, реакцией и застоем мы сейчас широко используем все наши возможности и ресурсы и быстро движемся вперед в направлении лучшего и более обнадеживающего будущего, которое вернет нашему арабскому государству его бывшее величие. Мы стремимся использовать все возможности, чтобы предоставить нашей стране и нашим сыновьям все блага науки и развития, все, что может привести нас к процветанию, в то же время всесторонне соблюдая принципы нашей морали и наши религиозные убеждения. Поэтому мы взяли из современных концепций те положения новейших видов демократических институтов и прогрессивных конституций, которые соответствуют нашей религии, вере и нашим традициям, основывающимся на согласии и справедливости. Сейчас мы пользуемся лучшей административной системой, которая может обеспечить достижение наших заветных целей.

221. Что касается образования, мы построили и продолжаем строить сотни школ и институтов, с тем чтобы окончательно искоренить невежество и неграмотность, и мы создали новый университет, имеющий далеко идущие задачи. Мы направили миссии в братские страны и в другие дружественные страны с целью сбора по возможности широкой информации в сотрудничестве с ЮНЕСКО в конкретных областях специализации.

222. Что касается здравоохранения, то мы построили и строим больницы и клиники. У нас работают наши врачи, а также врачи, приезжающие в нашу страну из братских стран. В этой области мы по мере всех наших возможностей сотрудничаем с ВОЗ с целью искоренения эпидемий и заболеваний.

223. В социальной области и в области труда мы создали особое министерство и ввели в действие современные законы с целью развития нашего общества и обеспечения социальной справедливости в ее самом полном понимании. В этой области мы сотрудничаем с МОТ.

224. В области труда с целью обеспечения занятости и с целью обеспечения коммуникаций во всех их формах мы построили много дорог. Мы бесстрашно и неутомимо завершаем строительство огромной, охватывающей всю страну сети дорог, которые соединят побережье с центральной частью страны, проходя через величественные горы высотой более 3000 метров, соединяя города, с одной стороны, и сельские районы — с другой. Мы построили также современный порт на Красном море и строим два других порта. Мы соединили Йемен со всем миром: при помощи телефонной и телексной связи, современных аэропортов и международных воздушных линий. Сотрудничая с Международным союзом электросвязи, мы создали сеть, которую можно назвать одной из самых современных.

225. С целью развития сельского хозяйства — а наша страна прежде всего является аграрной страной, где

выращиваются различные культуры в различных районах, — мы создали современные фермы и стараемся улучшить ирригацию посредством надпочвенных и грунтовых вод. В этой области мы сотрудничаем с ФАО.

226. Мы также серьезно и настойчиво осуществляем деятельность и в других областях, чтобы как можно скорее избавиться от наследия отсталости, продвигаясь по пути развития и роста, чтобы обеспечить достойную жизнь 8-миллионному народу нашей страны. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить наши братские страны и другие дружественные нам страны за оказание нам щедрой и ничем не обусловленной помощи.

227. После периода застоя наше сотрудничество с техническими учреждениями и различными органами Организации Объединенных Наций, а также с международными финансовыми институтами расширилось, и с каждым годом наблюдается рост понимания нужд Йемена со стороны этих важных учреждений. Этот рост понимания сказывается на увеличении того кредита, который может предоставляться нашей стране, что значительно помогает нашему развитию. Йемен признателен также за содействие, оказанное ему Программой развития Организации Объединенных Наций [ПРООН] и другими финансовыми институтами, предоставившими нам помощь.

228. Нам всем хорошо известно, что целью включения Йемена в число других 25 развивающихся государств является осуществление всех резолюций, принятых международным сообществом, с тем чтобы ускорить развитие этой группы государств; и мы уверены в том, что помощь наших друзей и поддержка международного сообщества не достигнут своей цели, если мы, народы и правительство, не будем прилагать усилия и использовать все наши ресурсы, как мы это неутомимо делаем сейчас. Мы считаем также, что включение нашей страны в список 25 развивающихся стран является для нас дополнительным стимулом для ускорения нашего процесса развития. На нашем опыте, а также на опыте других стран, находящихся в таком же положении, мы убедились, что развитие нашей экономики заслуживает всех наших усилий, понимания, готовности пойти на определенные жертвы.

229. У нас было развито ограниченное число промышленных и экономических предприятий, на которые можно было опираться правительству; однако другие предприятия нуждаются в капитале, в инициативе, в опыте, в профессиональных и личных усилиях, и поэтому правительство моей страны приняло в высшей степени либеральное законодательство с целью поощрения капиталовложений как местного, так и иностранного капитала, что привело бы к возрождению, которое обеспечило бы процветание страны и создало достойные условия жизни для нашего целеустремленного молодого поколения.

230. Недавно мы подписали два соглашения относительно капиталовложений в области разведки и

добычи нефти в наших территориальных водах, и мы искренне надеемся на то, что это экономическое сотрудничество окажется успешным и что прибыли, полученные от этого ценного источника, пойдут на повышение уровня жизни нашего народа и развитие нашей страны.

Заместитель председателя г-н Горра (Ливан) занимает место Председателя.

231. Вместе с нашими братьями, живущими в южной части Йемена, мы смотрим в будущее с искренней надеждой на счастливый день, когда произойдет полное и естественное объединение Йемена в рамках его исторических границ, чего ждут все йеменцы, чтобы оправдались надежды народа Йемена на развитие, процветание и счастье в результате исторического объединения, столь долгожданного для всего народа.

232. В связи с упоминанием о нефти позвольте мне перейти к нашей позиции по всем проблемам и вопросам, которые Организация поставила перед Экономическим и Социальным Советом.

233. В своем выступлении здесь президент Соединенных Штатов Америки г-н Форд рассматривал вопросы, связанные с энергией и продовольствием во всем мире. Делегация Йемена разделяет озабоченность президента Соединенных Штатов Америки по поводу этих двух аспектов, однако я хотел бы обратить внимание на тот факт, что запасы нефти и газа ограничены и невозобновимы. Поэтому долг всего человечества заключается в экономии и сокращении потребления этого сырья, чтобы в ближайшем будущем не лишиться его полностью, поскольку это сырье является не только источником энергии, но также может иметь множество других применений на благо человечества, например для производства медикаментов и многого другого.

234. Любые ограниченные и невозобновляемые ресурсы, приносящие благо всему человечеству, должны быть предметом озабоченности всех, и цена на то или иное сырье должна быть установлена в зависимости от ограниченности его запасов, его важности и ценности. Однако, поскольку многие развивающиеся страны все еще нуждаются в нефти, для того чтобы обеспечить свое развитие, возникла необходимость в оказании помощи этим развивающимся странам, имеющим мало нефти, чтобы они могли покупать нефть по приемлемым ценам. Этого можно было бы добиться с помощью сотрудничества или путем других практических шагов, которые сейчас предпринимаются странами-производителями нефти и за которые мы благодарим их. Доказательство этого мы слышали несколько минут назад в выступлении министра иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов.

235. Что касается продовольствия и жизненной необходимости в нем, а также тревоги, вызванной сокращением производства продовольствия, я могу сказать, что Подготовительный комитет Всемирной

продовольственной конференции решил создать Конференцию в Риме в ноябре этого года, для того чтобы рассмотреть этот жизненно важный вопрос. Конференция может прийти к практическим решениям, таким как создание специальных фондов для финансирования увеличения урожаев, содействие приобретению удобрений по приемлемым ценам и снабжению высококачественными семенами и другим практическим мерам. Делегация Йемена разделяет также точку зрения, выраженную здесь по этому вопросу министром иностранных дел братской республики Кувейт г-ном ас-Сабахом [2249-е заседание] относительно политики в области сельского хозяйства, которую проводят некоторые развитые страны, предоставляя финансовые субсидии фермерам, которые за это воздерживаются от обработки больших площадей земли, чтобы обеспечить сокращение производства продуктов питания и значительно повысить цены на них. Было бы неплохо упомянуть о том, что нынешнее корректирование цен на нефть не является причиной повышения цен на продукты питания и другие товары. Это было ранее подчеркнуто министром иностранных дел Соединенного Королевства в его выступлении в Генеральной Ассамблее, когда он заявил, что "беспрецедентный всемирный экономический бум последних лет привел к росту цен на сырье еще до того, как произошло недавнее повышение мировых цен на нефть" [2240-е заседание, пункт 219].

236. В течение последних девяти месяцев, то есть в период после окончания двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, международное сообщество было свидетелем многих событий и фактов, которые еще раз подтвердили эффективную роль, которую сыграла международная Организация в развитии международных отношений, и отметили растущую силу движения неприсоединения и новые позиции, завоеванные этим движением в процессе подтверждения развивающимися странами их политической независимости и национального суверенитета над своими национальными ресурсами.

237. Инициатива президента Алжира Бумедьена, которая привела к проведению специальной сессии Генеральной Ассамблеи и обсуждению на ней проблем сырья и развития, была подлинным показателем готовности стран "третьего мира" и их серьезного подхода к тому, чтобы взять на себя историческую ответственность за дело развития, с одной стороны, а с другой стороны, подтвердить свою независимость и подлинное желание начать серьезный диалог с промышленно развитыми странами на равноправной основе, с тем чтобы обсудить серьезные недостатки международной экономической и валютной системы.

238. Здесь я должен упомянуть о длительном господстве нескольких государств над морскими ресурсами. Мы надеемся, что третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, сессия которой состоялась в Каракасе и на которой была рассмотрена эта проблема практически и реально,

на своей следующей сессии в марте достигнет соглашения, которое обеспечит справедливое распределение огромных морских ресурсов, чтобы развивающиеся страны, которые были лишены в прошлом справедливого распределения этих ресурсов, получили долю, необходимую для удовлетворения их нужд.

239. Мы также надеемся, что выдающиеся деятели мира согласятся с необходимостью уважения суверенитета всех государств над их территориальными водами, включая острова и проливы, поскольку то обстоятельство, что флот великих морских держав продолжает бороздить международные воды, не уважая и не соблюдая суверенитета малых государств, не отвечает интересам международного мира. В частности, эти государства с болью наблюдают, как флоты этих держав подходят к их берегам, вооруженные самым смертоносным оружием, включая ужасающее атомное оружие. Мы также надеемся на то, что моря, включая Индийский океан, станут зонами мира и безопасности, а не зонами опасного военного соперничества. В связи с этим мы искренне надеемся, что Специальный комитет по Индийскому океану, членом которого Йемен имеет честь быть, выработает предложения, которые позволят избежать этого постоянного военного соперничества между великими державами в этом районе мира, важность которого возрастает в результате увеличивающейся важности прибрежных районов, содержащих запасы нефти.

240. После рассмотрения экономических проблем и их воздействия на международные отношения, мы хотели бы высказать здесь мнение делегации моей страны в отношении некоторых вопросов, стоящих на повестке дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

241. Проблема колониализма и иностранной оккупации все еще остается фактором, который причиняет страдание человечеству и который препятствует прогрессу народов, являющихся жертвами преступлений колониализма, на пути к свободе, независимости и процветанию. Лишение более чем 20 млн. человек их неотъемлемого права жить свободно на своей собственной земле и принять участие в строительстве процветающего общества, в котором торжествует справедливость, противоречит духу современности и не отвечает великим достижениям человека XX века.

242. Вызывает сожаление, что колониализм до сих пор существует в Сегиет-эль-Хамре и Рио-де-Оро, то есть в Западной Сахаре, которая неправильно называется "Испанской Сахарой". Делегация Йемена осуждает продолжающуюся колонизацию арабской земли и считает необходимым, чтобы Испания и международное сообщество предприняли необходимые шаги для прекращения этого ненормального положения на этом позднем этапе деколонизации. Международное сообщество не должно принимать каких-либо мер, которые привели бы к увековечению господства или колонизации в открытых или скрытых формах. По этой причине, мы в полной мере поддерживаем умеренный и осторожный шаг, который был пред-

принят с тем, чтобы вопрос об этой арабо-африканской территории был вынесен на рассмотрение Международного Суда в качестве меры по прекращению колонизации во всех ее формах.

243. Хотя мы приветствуем дух реализма, проявленный новым режимом Португалии и ее реалистическую позицию по вопросу о некоторых колониях в Африке, мы все же хотели бы обратиться к ней с просьбой о ликвидации всех колониальных режимов во всех районах Африки, которые еще находятся под португальским господством, и в частности в Анголе, путем предоставления ей безотлагательно законного права на самоопределение и независимость. То, что мы слышали от министра иностранных дел Португалии, вселяет в нас оптимизм и надежду.

244. Вопрос о свободе и деколонизации в Африке еще не решен. Намибия до сих пор страдает под игом угнетения и варварства, практикуемого расистским режимом Южной Африки. Несмотря на призывы, с которыми Организация Объединенных Наций обратилась к режиму меньшинства в Йоганнесбурге, непримиримость этого расистского режима меньшинства и его пренебрежение к мировому общественному мнению все еще сильны. Мы достигли такого момента, когда пути назад нет, и бесполезно обращаться с новыми призывами и принимать дальнейшие резолюции. В данной ситуации обязанностью Организации Объединенных Наций, всех ее 138 государств-членов, является принятие решительных мер, которые обеспечили бы выполнение Южной Африкой резолюций Генеральной Ассамблеи. Мы подчеркиваем обязанность государств-членов уважать и соблюдать свои обязательства и выполнять резолюции Организации о введении эмбарго.

245. Проблема Южной Родезии отражает особое положение, которое аналогично положению в оккупированной Палестине. В обоих случаях английский колониализм предоставил возможность иностранным авантюристам и террористам оккупировать две страны и поощрял их навязывать свое господство коренному населению этих стран путем терроризма и убийств. Мы все помним, как Великобритания ушла из Палестины и отказалась от своих обязанностей государства-мандатария. Она повторила эту акцию в Южной Родезии, пренебрегая своими международными обязательствами по отношению к Лиге Наций и Организации Объединенных Наций.

246. Кровавые события, которые имели место на острове Кипр, начиная с 15 июля прошлого года, и вызывающие сожаление события, которые произошли после военного переворота, приведшего к свержению конституционного правительства во главе с архиепископом Макариосом, являются одним из опасных негативных поворотов в международных отношениях. Хотя мы не хотим останавливаться подробно на этой проблеме, мы все же хотели бы заявить о нашей решительной поддержке всех резолюций Совета Безопасности. Мы также подтверждаем нашу заинтересованность и твердую уверенность в необходимости обеспечения

территориальной целостности и независимости Республики Кипр и ее позиции в качестве важного государства среди других неприсоединившихся стран.

247. Мир в целом не будет спокоен до тех пор, пока расовая дискриминация и апартеид, осуществляемые в южной части Африки и в Родезии, не будут уничтожены полностью. Правительство моей страны будет поддерживать все резолюции и меры, направленные на ликвидацию апартеида и расовой или идеологической дискриминации. Как может человек или мыслитель, или учреждение, или какое-либо правительство осуждать колониализм и попрание прав человека и продолжающуюся расовую дискриминацию, не упомянув при этом палестинский народ и его печальную судьбу и не приветствуя самую недавнюю резолюцию Организации Объединенных Наций, которая должным образом признала эту важную проблему, приняв решение впервые после многих лет забвения заняться этим вопросом.

248. Здесь, в зале Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций будет обсуждаться палестинская проблема. Будет ли мир по-прежнему хранить молчание перед лицом угнетения и тирании, которые осуществляются против целого народа, насчитывающего трех с половиной миллионов сынов Палестины? Эта священная земля была избрана Богом как средоточие мира и терпимости, а не тирании, угнетения и несправедливости. Мы уверены в том, что историки Организации Объединенных Наций будут рассматривать данную сессию как одну из самых важных сессий, которую когда-либо проводила данная Организация, и назовут они ее сессией, которая подтвердила основные права палестинского народа.

249. Каждый, кто занимается политикой повсюду на земном шаре, в настоящее время убежден в том, что благородный народ Палестины достоин всяческого внимания и признания, поскольку этот героически борющийся народ ясно и вне всякого сомнения доказал свою искренность и твердую решимость восстановить свои законные права, проявив беспрецедентное мужество. Полный веры, этот народ решительно преодолевал и преодолевает трудности, и этот факт вызывает восхищение всего мира, так как этот народ осознал свою историческую ответственность и доказал свою способность нести тяжелое бремя, которое недавно легло на его плечи в результате непризнания мировым сообществом его основных законных прав и продолжающейся несправедливости со стороны агрессора. Все разделяют наше мнение о том, что ближневосточная проблема не может быть решена до тех пор, пока палестинский народ не восстановит свои неотъемлемые и законные права. Продолжающееся пренебрежение этими святыми правами неизбежно приведет к дальнейшему ухудшению положения во всем регионе, что может поставить под угрозу мир во всем мире.

250. Как может быть полностью и радикально решено то, что называется "ближневосточной проблемой", без решения в первую очередь проблемы палестин-

ского народа, которому отказывают в его правах и который изгнан из пределов своей родины и живет под игом иностранных захватчиков? Пришло время, чтобы весь мир образумился и занялся причинами болезни, а не стремился лишь избежать ее последствий и распространения ее симптомов. Поэтому правительство моей страны тепло приветствует принятую Организацией Объединенных Наций резолюцию о рассмотрении палестинской проблемы с должным вниманием и в должном контексте, то есть в данной Генеральной Ассамблее, и о предоставлении представителям благородного народа Палестины возможности для изложения своего дела и его защиты и о внесении предложений по практическому решению этой проблемы. Горький опыт этого народа научил его, как нужно противостоять врагу, как защищать свои законные права и как придерживаться концепций и демократических и гуманных принципов, которые он всегда провозглашал.

251. Мы убеждены в том, что международное сообщество, которое знает, что такое сионизм и полностью сознает, какую опасность он представляет, которое знает палестинский народ и его права, выслушает все, о чем будет говорить делегация Палестины с этой трибуны, и поддержит эту делегацию, как оно это делало до сих пор на всех различных политических и неополитических конференциях и совещаниях, которые проводились как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне ее.

252. Делегация Йемена надеется, что Организация будет следовать положениям своего Устава, то есть предоставит палестинскому народу его полное неотъемлемое право возвратиться на свою родину и обеспечит всем палестинцам, независимо от того, будут ли они возвращаться на родину, право осуществить суверенитет и полную и немедленную независимость.

253. Я подтверждаю вновь, что правительство моей страны твердо верит, что этот народ должен восстановить свои права и получить право на суверенитет и независимость на своей родине, но если этого не произойдет, то на Ближнем Востоке никогда не будет прочного мира, а совесть мира никогда не будет спокойной в связи с продолжением этой трагедии. Вот почему мы призываем к радикальному решению на справедливой основе. Это должно быть осуществлено; в противном случае весь район будет охвачен разрушительной войной, которая, в свою очередь, может привести к мировой катастрофе.

254. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас слово предоставляется представителю Чили, который хочет осуществить свое право на ответ.

255. Г-н ХАРПА (Чили) (*говорит по-испански*): После экстраординарного выступления покорных и послушных советских сателлитов вчера, мы думали, что цирк окончен, но сегодня утром представители Белоруссии и Венгрии использовали эту трибуну для того, чтобы еще раз очернить Чили, что вынудило нас еще раз выступить в прениях.

256. Белоруссия не является независимым государством: она является частью советской территории, и ее делегация ограничилась покорным и точным повторением того, о чем советские представители говорили в течение нескольких дней. Делегация Белоруссии не имеет ни собственного лица, ни собственных идей, и не заслуживает нашего внимания.

257. Что касается представителя нынешнего режима и правительства Венгрии, то позвольте нам отметить, что его моральное прошлое не дает ему права приходить сюда и говорить о свободе, независимости и правах человека. В резолюции 1004 (ES-II) Генеральная Ассамблея заявила следующее:

"Исходя из убеждения, что настоящие события в Венгрии ясно свидетельствуют о желании венгерского народа полностью осуществлять свои основные права, свободы и независимость и пользоваться ими,

осуждая использование советских вооруженных сил для подавления усилий венгерского народа отстаивать свои права,

...

отмечая сообщение правительства Венгрии от 1 ноября 1956 года на имя Генерального секретаря относительно требований этого правительства, обращенных к правительству Союза Советских Социалистических Республик, о безотлагательном и немедленном выводе советских вооруженных сил,

...

отмечая, что вмешательство советских вооруженных сил в Венгрии привело к серьезным потерям людьми и к значительному кровопролитию среди венгерского народа,

принимая к сведению призыв по радио премьер-министра Имре Надя от 4 ноября 1956 года,

1. *призывает* правительство Союза Советских Социалистических Республик немедленно прекратить все вооруженные нападения на народ Венгрии и всякую форму вмешательства, особенно вооруженного вмешательства, во внутренние дела Венгрии;

2. *призывает* Союз Советских Социалистических Республик прекратить ввод в Венгрию дополнительных вооруженных сил и незамедлительно вывести все свои вооруженные силы с территории Венгрии;

3. *подтверждает* право венгерского народа на правительство, отвечающее его национальным устремлениям и отстаивающее его независимость и благополучие;

4. *предлагает* Генеральному секретарю изучить положение, создавшееся из-за иностранного вмеша-

тельства, непосредственно ознакомиться через назначенных им представителей с положением в Венгрии и доложить о нем Генеральной Ассамблее как можно скорее и возможно скорее предложить методы прекращения иностранного вмешательства в Венгрии в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. . .”

Эта резолюция датирована 4 ноября 1956 года. Позднее Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1005 (ES-II), в которой

“Генеральная Ассамблея,

отмечая с глубоким беспокойством, что постановления ее резолюции 1004 (ES-II) от 4 ноября 1956 года еще не выполнены и что насильственное подавление советскими вооруженными силами усилий венгерского народа добиться свободы и независимости продолжается,

...

считая, что иностранная интервенция в Венгрии представляет собой недопустимую попытку отказать венгерскому народу в осуществлении этих прав, свободы и независимости и в пользовании ими и, частности, отказать венгерскому народу в праве на свободно избранное и представляющее его национальные устремления правительство,

считая, что репрессивные меры, принимаемые советскими вооруженными силами в Венгрии, представляют собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций и Мирного договора между Венгрией и Союзными и Соединенными державами,

считая необходимым немедленный вывод советских вооруженных сил с венгерской территории,

1. вновь призывает правительство Союза Советских Социалистических Республик вывести свои вооруженные силы из Венгрии без какого-либо дальнейшего промедления. . .”

Позднее в резолюции 1006 (ES-II) Генеральная Ассамблея заявила:

“принимая во внимание, что военные власти Союза Советских Социалистических Республик препятствуют перевозке и распределению продовольствия и предметов санитарного снабжения, срочно необходимых гражданскому населению Венгрии,

1. призывает Союз Советских Социалистических Республик немедленно прекратить действия, направленные против населения Венгрии и нарушающие принятые нормы и принципы международного права, справедливости и нравственности. . .”

В резолюции 1007 (ES-II) Генеральная Ассамблея заявила:

“принимая во внимание жесточайшие мучения, которым подвергается венгерский народ,

желая в срочном порядке принять эффективные меры, чтобы положить конец этим мучениям,

будучи убеждена, что гуманитарные задачи могут быть эффективнее всего выполнены путем международного сотрудничества, упомянутого в пункте 3 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций,

1. постановляет приступить к оказанию в широком масштабе немедленной помощи пострадавшим районам путем предоставления им предметов санитарного снабжения, продовольствия и одежды;

2. обращается ко всем государствам—членам Организации с призывом принять в максимальной мере участие в этих мероприятиях по оказанию помощи. . .”

Позднее Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет для того, чтобы он представил доклад о положении венгерского народа. Принимая резолюцию 1133 (XI) Генеральная Ассамблея заявила:

“напоминая о своей резолюции 1132 (XI) от 10 января 1957 года, учредившей Специальный комитет в составе представителей Австралии, Дании, Туниса, Уругвая и Цейлона для расследования, а также для установления и ведения непосредственного наблюдения в Венгрии и в других местах путем снятия свидетельских показаний, собирания доказательств и получения сведений, в зависимости от обстоятельств, получив теперь доклад Специального комитета по венгерскому вопросу, . . .

сожалея, что Союз Советских Социалистических Республик и нынешние власти в Венгрии не сотрудничали каким бы то ни было образом с этим Комитетом,

1. выражает свою признательность Специальному комитету по венгерскому вопросу за его работу;

2. одобряет доклад этого Комитета;

3. отмечает заключение этого Комитета, что события, происшедшие в Венгрии в октябре и ноябре 1956 года, представляли собой самопроизвольное народное восстание;

4. находит, что заключения, к которым пришел Комитет на основании рассмотрения им всех имевшихся в его распоряжении доказательств, подтверждают, что

а) Союз Советских Социалистических Республик в нарушение Устава Организации Объединенных Наций лишил Венгрию ее свободы и политической независимости и лишил венгерский народ возможности осуществлять свои основные права человека;

б) нынешний венгерский режим навязан венгерскому народу путем вооруженной интервенции Союза Советских Социалистических Республик;

с) Союз Советских Социалистических Республик произвел массовые депортации венгерских граждан в Союз Советских Социалистических Республик;

д) Союз Советских Социалистических Республик нарушил свои обязательства, предусмотренные в Женевских конвенциях 1949 года;

е) нынешние власти в Венгрии нарушили права человека и свободы, гарантированные Мирным договором с Венгрией;

5. осуждает эти действия и продолжающееся полное пренебрежение к резолюциям Генеральной Ассамблеи;

6. вновь выражает беспокойство по поводу продолжающегося бедственного положения венгерского народа”.

258. И эти страны и правительства приходят сюда и говорят о свободе, независимости и правах человека! Как долго будет продолжаться этот фарс? Все мы знаем, что эти вопросы их нисколько не тревожат, и в Чили не существует проблемы прав человека, которая могла бы оправдать эту кампанию, предпринятую против нас Советским Союзом и его сателлитами. Однако существует политический вопрос: развивающийся народ освободил себя от советского влияния. Пусть же все другие развивающиеся страны поймут, чего стоит неприкосновенность в этом мире, в котором так много говорится о независимости и невмешательстве во внутренние дела других государств.

259. Это единственная причина для советской кампании. Экономических проблем нет. Здесь говорилось, что экономика Чили попала в руки транснациональных корпораций и монополий. Однако в поддержку этого не было названо ни одного имени, поскольку нет ни одной компании в моей стране, которая попала бы в руки иностранцев за последний год, когда пришло к власти правительство национального возрождения.

260. Здесь говорилось, что имеются тысячи погибших. Вчера было подсчитано их общее число. Если бы это было действительно так, то территория Чили, наверное, стала бы совсем безлюдной. Здесь говорилось, что происходило массовое увольнение рабочих. Тогда, как объяснить прирост продукции почти на 40 процентов? В этом году рост производства сельскохозяйственной продукции составил 50 процентов. Наше промышленное производство достигло такого уровня, что оно может обеспечивать все потребности страны. Я думаю, если мы изучим коэффициенты цен на наиболее важные минералы, мы придем к выводу, что горнодобывающая промышленность достигла довольно высокого уровня.

261. Чили — страна с открытыми границами. В прошлом году мы пригласили Генерального секретаря Организации Объединенных Наций посетить Чили. Это приглашение остается в силе, и он может его принять и посетить нашу страну, если ему позволит время. Мы пригласили все официальные международные комиссии и представителей Международного Красного Креста приехать в Чили, и мы были благодарны за все предложения, которые были ими внесены. Страны, которые критикуют нас здесь, должны поступить аналогичным образом. Я призываю их открыть свои границы и позволить представителям Международного комитета Красного Креста посетить их тюрьмы и другие места заключения, как это возможно сделать в Чили.

262. Мы хотим жить в условиях свободы; мы хотим жить в мире со всеми государствами мира; мы хотим поддерживать хорошие отношения со всеми свободными народами, которые будут уважать нашу независимость и наш суверенитет.

263. Г-н ЧЕРНУЩЕНКО (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы отметить, что я попросил слова, для того чтобы сделать краткое заявление как представитель Белорусской ССР и Председатель Группы социалистических стран. Причем, не клеветнические измышления господина, который только что был на этой трибуне и который ни в коей мере не представляет здесь чилийский народ, заставляют нас выступать, а общая глубокая озабоченность социалистических стран положением, создавшимся в Чили со дня совершения там военно-фашистского переворота против конституционного правительства во главе с президентом Сальвадором Альенде, выдающимся деятелем национально-освободительного движения, посвятившего свою жизнь делу свободы чилийского народа.

264. Оскорбительным для этой трибуны, с которой выступал президент Альенде, является то, что ею пользуются агенты чилийской военно-фашистской хунты лишь для клеветы и измышлений. Их появление на этой трибуне свидетельствует лишь о бессилии этой хунты, являющейся духовной наследницей гитлеровского фашизма.

265. Если уж говорить о лицах и о том, что они выражают, то белорусскому народу, который потерял каждого четвертого своего гражданина в борьбе с гитлеровскими захватчиками, знакомо лицо, манера и методы фашизма. Наш народ внес свой весомый вклад в победу над гитлеризмом, сделал свой общепризнанный вклад в создание Организации Объединенных Наций, и мы гордимся тем, что последовательно боремся за свободу, демократию и социальный прогресс.

266. Солидаризируясь с чилийскими демократами и патриотами, позвольте еще раз выразить глубокое уважение к памяти президента Сальвадора Альенде и напомнить слова его последнего обращения к своему

чилийскому народу. Он говорил по радио в тот роковой день: "Я верю в Чили, верю в ее будущее, верю, что другие преодолеют это тяжелое и горькое время, когда торжествует предательство. Знайте, что люди, достойные строить лучшее общество, вновь пойдут по этому пути".

267. Вчера вечером выступившие на пленарном заседании делегаты выразили свое отношение к контрреволюционному перевороту в Чили. Они решительно осудили произвол чилийской военной хунты, преследования демократов, творимые чилийскими фашистами бесчинства и беззакония, являющиеся грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактов о правах человека, принятых Организацией Объединенных Наций. Они выступили за то, чтобы влияние Организации Объединенных Наций, высокий авторитет Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций были использованы для того, чтобы потребовать прекратить в Чили фашистский террор, спасти жизнь и облегчить участь преследуемых хунтой чилийских демократов-патриотов.

268. В заявлении, принятом на совещании стран — участниц Варшавского договора в апреле 1974 года, говорится:

"Преступления чилийской военной хунты осуждены мировым общественным мнением, в том числе всеми прогрессивными, свободолюбивыми силами Латинской Америки. Придет время, когда чилийский народ с презрением отбросит тех, кто сегодня пытается возродить призрак средневековой инквизиции и обскурантизма.

В своей борьбе народ Чили может и впредь рассчитывать на последовательную поддержку со стороны народов социалистических стран. Участники совещания решительно требуют немедленного освобождения Луиса Корвалана, Клодомиро Альмейды, Ансельмо Суле, всех других чилийских демократов и патриотов, находящихся в заточении.

Государства — участники настоящего совещания призывают другие государства, которым дорого дело прогресса на нашей планете, выступить в защиту прав человека, достоинства и ценности человеческой личности в Чили. Они обращаются к мировому общественному мнению с призывом еще шире развернуть кампанию международной солидарности с чилийским народом в его борьбе против кровавого террора, за восстановление демократических прав и свобод в своей стране.

Участники совещания выражают глубокое убеждение, что чилийский народ одержит победу в борьбе за восстановление демократии и подлинной независимости Чили^{1,6}.

269. Это заявление социалистических стран о прекращении произвола и преследований демократов в Чили выражает общее мнение и позицию социалистических государств, говорит о солидарности народов наших стран с народом Чили.

Заседание закрывается в 20 час. 45 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.*

² *Доклад Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению, 1974 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.XIII.3), глава I.

³ Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, 1968, No. 9068).

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения*, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.

⁵ *Там же, двадцать седьмая сессия, Пленарные заседания*, 1138-е заседание, пункт 52.

⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, Дополнение за апрель, май и июнь 1974 года*, документ S/11276, приложение IV.